

ушаглара даһа чох тәсадуф едилмәси, жүксәк дәрс кејфијјәти, нүмунәви тәрбијә уғрунда мүбаризә апаран вә буна наил олан мәктәбләрин аразисиндә исә мәктәбјашлы бир ушағын да тәһсилдән аырыммасы, канарда галмамасы тәсадуфи дејилдир. Педагожи коллективләримиз үчүн бағышланмаздыр ки, кечән ил 59.287 шакирд синифдә галмышдыр.

Азәрбајҗан ССР Маариф Назирлијинин коллекијасы декабрын әввәлләриндә «7—16 јашлы ушағларын вә јенијетмәләрин үмуми ичбари сәккизиллик тәһсилинин һәјата кечирилмәси ишинин вәзијјәти вә оңу даһа да јакшылашдырмағ тәдбирләри һағғында» мәсәлә мұзакирә едәрәк ичбари тәһсил ғанунунун јеринә јетирилмәси саһәсиндә чидди нәҗсанлар олдуғуну гејд етмиш вә бу саһәдә көрүлән ишләри јакшылашдырмаға даир конкрет тәдбирләрән ибарәт ғәрар ғәбул етмишидир. Маариф шөбәләри, мәктәб рәһбәрләри вә педагожи коллективләр бу тәдбирләри, һабелә үмуми ичбари тәһсилин мүвәффеҗијјәтлә һәјата кечирилмәсини тәмин едән диқәр тәдбирләри јеринә јетирмәлидирләр.

Ғабагчыл мәктәбләримизин тәҗрүбәси кәстәрир ки, үмуми ичбари тәһсилин мүвәффеҗијјәтлә һәјата кечирилмәсинин рәһни — мәктәбин, аиләнин, ичтимайјәтин сых әлағәсиндәдир, буларын мөһкәм, ишқузар иттиғағындадир, һәрәкәт вә фәалијјәт бирлијиндәдир. Аиләјә, кениш ичтимайјәтә, јерли тәшкилатлара истинад етмәјән, онлардан даим фәал көмәк алмајән мәктәб өз ғаршысындакы чәтин, мүрәккәб, лакин чох шәрәфли вәзиғәнин өһдәсиндән мүвәффеҗијјәтлә кәлә билмәз. Бу көмәјин формалары исә чох мұхтәлифдир. Халғ маариф органлары, мәктәб рәһбәрләри вә педагожи коллективләр бу көмәјин өз-өзүнә едиләчәјини көзләмәмәли, онун сөвғедичиси вә тәшкилатчысы олмалыдырлар.

Ушағларын үмуми ичбари тәһсили—чох мұһүм дәвләт ишидир, јени нисан, кәләчәк коммунизм чәмијјәти гуручуларын тәрбијә едиләб јетиширилмәси ишинин ајрымлаз тәркиб һиссәсидир. Вәзиғәмиз, доғма борчумуз бу бөјүк вәзиғәнин һәллиндә ән фәал иштиракчы олмағдан ибарәтдир. Елә етмәлијик ки, мәктәбјашлы ушағларымызын һамысы тәһсилә чәлб олунсун, сәккизиллик тәһсили там баша чатдыранадәк олусун. Бир нәфәр дә мәктәбјашлы ушағ тәһсилдән канарда галмалыдыр.



Јевлах шәһәриндәки 5 нөмрәли сәккизиллик мәктәбдә. Шәкилдә: пионер баш дәстә рәһбәри Роза Бүсәјнова Чехословакијадан алынмыш мәктүбу пионерләрә охујур.

Фото Н. Гафаровундур.

## Мүәллимләрин республика елми-практик

### конфрансы ғаршысында

Профессор М. М. МЕБДИЗАДӘ,  
Азәрбајҗан ССР маариф назир.

## АЗӘРБАЈҖАН ДИЛИ ВӘ ӘДӘБИЈАТ ТӘДРИСИНИ ӘСАСЛЫ СҮРӘТДӘ ЈАХШЫЛАШДЫРАҒ

### I

Мәктәбләримиздә ана дили вә әдәбијјат тәдрисини ғаршысында дуран вәзиғәләр чох бөјүкдур. Һәр бир маарифчијә ајдындыр ки, орта мәктәби битирән кәңчләрән там савадлы олмағ, жүксәк сәвијјәдә шиғаһи вә јазылы нитг мәдәнијјәтинә јүләләнмәк, бәдһи әсәрләри, бәдһи әдәбијјатин тарихини вә нәзәријјәсини мүәјјән һәмдә мөһкәм билмәк тәләб олунур. Бунсуз кәңчин мәнәви һәјәтинин инкишафыны тәһмин етмәк, оңу әмәк һәјәтиға һазырламағ чәтиндир.

Ана дили вә әдәбијјат кәңчләримизин коммунизм руһунда тәрбијә олунмасы, һәртәрәфли инкишаф етмәси үчүн ән мұһүм вәситә кими ғимәтләндирилир. Буну да демәлијик ки, тәһлим дили олмағ етнәбары илә ана дили бүтүн мәктәб тәһсилинин дә әсасыны тәшкил едир. Мәһз она көрә дә ана дили вә әдәбијјатин тәдрисинә мәктәбләримиздә хуусуси фикир верилмәлидир. Бу мәғаләдә мәғсәдимиз, мүәллимләримизин вә бүтүн халғ маарифи ишчиләринин, әдиләримизин, әлағәдар алим вә нәшријјат ишчиләримизин диғәтинин ана дили вә әдәбијјатин мәктәбләримиздә тәдрисини әсаслы сурәтдә јакшылашдырмағ мәсәләсинә чәлб етмәк, онларла бу мәсәлә һағғында мәсәһәтләшмәкән ибарәтдир.

Әввәлән, мәктәбләримиздә бу фәиләрин тәдрис саһәсиндә әлдә едилмин наилјјәтләр вә һәл едилмәмин мәсәләләр, әсас пәгсан вә кәсирләримиз һағғында бир нәчә сөз демәлијик. Чүнки вәзијјәтлә таныш олмадан нәгсанлары арадан ғалдырмағ

үчүн нә кими тәдбирләрин вәчиб олдуғуну да кәстәрмәк чәтиндир.

Шүбһәсиз ки, сон беш илдә мәктәб һағғындакы Ғанунун јеринә јетирилмәси нәтиҗәсиндә республикамызын мәктәбләриндә ана дили вә әдәбијјат тәдриси саһәсиндә дә мүәјјән наилјјәтләр әлдә едилмишидир. Јохлама вә бурахылыш имтаһанларынын нәтиҗәләри вә тәһлини ајдын кәстәрир ки, сәккизиллик вә орта мәктәбләримизин бөјүк бир ғисми, хуусусән шәһәр јерләриндә, өз мәзунларына ана дили вә әдәбијјатдан кифәјәт дәрәчәдә билик верир. Бу бәрәдә олдуғча чох мисал кәтирә биләрир. Лакин бир нәчә мисал кәстәрмәклә кифәјәтләймәк истәјирик. Салјан шәһәриндәки 3 нөмрәли орта мәктәбин тәһлим-тәрбијә саһәсиндә кәстәричиләри ана дили вә әдәбијјат тәдриси нәгтеји-нәзәриндән дә характерикдир. Кечән дәрс иилини сонунда бу мәктәбдә бурахылыш имтаһаны верән 41 нәфәр шакирдин һамысы әдәбијјат үзрә ишпа јазыдан мүвәффеҗ олмушдур, 27 нәфәрин ишинә «4» вә ја «5» верилмишидир. Мәктәби битирән бу кәңчләрин 25 нәфәри аилә мәктәбләрә, 6 нәфәри орта ихтисас мәктәбләринә дахил олмушдур, Ғаланлары исә ичтиман-фајдалы әмәјә чәлб едилмишләр.

Шакирдин ана дили вә әдәбијјатдан јазы ишләринин кејфијјәти мүәјјән дәрәчәдә бу фәиләр үзрә онун һазырлығыны характеризә едир. Мәһз буну нәзәрә аларағ 3 нөмрәли мәктәбдә I синифдән сонунчу синифдән шакирдләрин јазы мәдәнијјәтинә хуусуси диғәт јетирилир, онларын һүснхәтлә, дүзкүн вә савадлы јазмасы



үчүн мунасиб во мувафиг олан бүтүн ва-  
саталардан истифаде едилер во көркөмдү  
нотачилер газанылар. Төкчө буну көстөр-  
мөк кифаждар ки, мактабда чарх дөс или-  
нин II рубоэтда апарылан жохлама жазы иш-  
леринде шакирдлерин өксеријјетинин жазы  
ишине «4», «3» гүмөт верилимшидр. I—IV  
синифләр үзрө 385 нәфәрден анчаг 10 нәфә-  
ри, V—VIII синифләр үзрө исе 351 нә-  
фәрден анчаг 33 нәфәри гејри-мүвәфғәг  
гүмөт алимшидр. Јухари синиф шакирд-  
лери арасында исе жазысында сөһа бура-  
хан шакирдләр демәк олар ки, төк-тәғдир.  
Төкчө жазылы нитгдә дејил, шакирдләрдин  
шифаһи нитг мәдәнијјәтинә ијәләнмәсиндә,  
грамматика во әдәбијјат үзрә төғлим ма-  
териалыны мукаммол мәнимсәмәсиндә дә  
мактабдә көркәмли наилијјәтләр өлдә едил-  
мшидр. Бу фәһләр үзрә мактабдә дәрә  
илинин сонунда мувәфғәг олмајан шакирд-  
ләрдин сајы төк-тәғ олур. Бүтүн бу көстә-  
ричиләр тәсәдүф нәтичәси кими дејил,  
мактабдин рәһбәрлијин во мұәллим коллекти-  
винин, хуәсән итидди синиф мұәллимлә-  
ри илә ана дили-әдәбијјат мұәллимләринин  
өлбир, көркүн, мәһарәтлә сәрф етдикләри  
пәдагожи әмәјин бәһрәси кими гүмәтлән-  
дирилмәлидр. Белә мактабләрдин мәзунла-  
ры али мактабләрдин гәбул имтаһанларын-  
дан јүксәк мувәфғәггәјјәтлә чыхыр во өз  
савадлы, мәзунлу јазылары илә, һәмчи-  
нин шифаһи имтаһанларда суалларчә вер-  
дикләри шүүрүл, долғун чаваблары илә  
мұәллимләринин башыны учалдырлар.

Мәкәр фәрәһләндиричи һал дејимиз ки,  
М. Әзизбәјов адына Азәрбајҗан Нефт во  
Кимја Институтунун гәбул имтаһанларында  
әдәбијјатдан ишә јазан 1.140 нәфәр орта  
мактаб мәзунунун демәк олар һамысы  
мувәфғәг олмушдуыр. Ондардан 40 нәфә-  
ринин жазылы имтаһан ишине «5», 597  
нәфәринкине исе «4» гүмәт верилимшидр.  
Догрулар, бу имтаһан сонунчу имтаһан  
өлмушдуыр, бәлкә дә илк имтаһанларын  
«сузәкчиндән» кечәнләр бураја кәдикләри-  
нә көрә мувәфғәг олмушлар. Белә олса дә  
фәкт диггәтләјјәгдир. «Азәрбајҗан макта-  
би» журналы редаксиясы 1964-чү илдә  
али мактабләрдә апарылан гәбул имтаһан-  
ларынын материалларына истинадән гүјд  
едир ки, нәзәрдан кечирилдән имтаһан јазы  
ишләринин «хејли һиссәси кечән илки јазы  
ишларинә нисбәтән даһа савадлы, мәз-  
унлу во кәјфијјәтлидр. Ваचारыг во ил-  
һамла јазылым мәзи ишларлар мәзунла-  
рын орта мактабдә әдәбијјатдан әсәслы би-

лик алдыларыны, кеңиш дүңбабахшына  
мәлик олдуғларыны, Азәрбајҗан дилинин  
грамматика во орфография гәјдаларыны  
дәриндән мәнимсәдикләрини көстәрир.

Јазы ишләринин төһлиһи сүбүт едир ки,  
булардын мұәллимләри сәүдикләри мөвзу-  
ја муәсирлик нөгтеји-нәзәрдиндән јанашма-  
ғы, бәдин әсәрлә иштирак едән башлыча сү-  
рәтләрдин даһили әләмини во заһири көрү-  
нүшүнү, әләчә дә әсәрин бәдин хуәсијјәт-  
ләринин мүстәғил олараг мұәјәннәшдирмә-  
ји, бурада чәрәдән едән һадисәләри дүз-  
күн гүмәтләндиримеји јакшы бачарырлар.  
Бәзиләри өз ишларыны елә бәдин во  
оржинал шәкилдә јазымышлар ки, булар  
кичик бир бәдин әсәр кими диггәти чәлб  
едир»<sup>1</sup>. Бу наилијјәтләр, һәр шәјдән әввәл,  
ана дили во әдәбијјат мұәллимләринин, хуә-  
сән табғатчыларымызын фәдакарылыг во  
мәһарәтлә сәрф етдикләри пәдагожи әмә-  
јин, програм во дәрә китабларынн кеч-  
мишә нисбәтән сон илләрдә хејли јакшы-  
лашдырылмыш олмасынын, дәрсләрдин тәш-  
кили во төғлим үсүлларынын нисбәтән та-  
кмилләшдирилмәсинин во с. нәтичәсидир.

Ләкин тәәсүфлә етирәф етмәлијик ки,  
ана дили во әдәбијјатин тәдриси мактабләр-  
римизин мұһүм бир тисминдә, хуәсән канд  
јерләриндә, чох ашағы сәвијјәдәдр. Белә  
ки, бу мактабләрдин битирән шакирдләрдин  
шифаһи дил мәдәнијјәти ашағы, јазылары  
орфография во дүрүг ишарәләрдән анд  
сөһвләрдә долу, мәзмунча чох зәиф олур.  
Шакирдләрдә бәдин әсәрләрә кифајәт дәр-  
рәчәдә мараг тәрбијә едилмәмиш, она көрә  
дә онлар бәдин әсәрләри чох сәһни билир,  
әсәрләрә бәдин төһлид вермеји бачармыр-  
лар во с.

Али мактабләрдин гәбул имтаһанлары ај-  
дын көстәрир ки, орта мактаб мәзунлары-  
нын бөјүк бир тисми, хуәсән кәнд јерлә-  
риндән кәһнәләр, бу вә ја дикәр әдәби  
«әсәрин идејасы илә мөвзусуну, әсәрдәки  
бир сүрәтлә башга сүрәтин характеристи-  
касыны, бәдин әсәрин идеја-сүјәси әһәмјјә-  
тјетини гарышдырыр, нәзмлә нәсри, һекајә  
илә романы бир-бириндән фәргләндиримеји»  
бачармырлар.

«Азәрбајҗан мактаби» журналынын  
әмәкдашлары гәбул имтаһанларынын мате-  
риалларыны диггәтлә өјрәнбү бу гәнаәт  
кәдрчиләр ки, имтаһанларда апарылан иш-  
тә јазиыларда мушаһидә едилән «сөһвлә-

рин өксеријјәти дүрүг ишарәси во орфогра-  
фија сөһвләринин һесабынадыр. Имтаһан  
верәнләр өз ишларында анчаг веркүл во  
нөгтедән истифаде етмишләр. Бу көстәрир  
ки, мәзунлар һалә орта мактабдә охуар-  
кән Азәрбајҗан дилинин грамматикасыны,  
хуәсуслә «Синтаксис» бәһсини практик  
олараг мәнимсәмәмишләр. Мәһз она көрә  
дә бәзи мәзунлар өз јазыларында, һәтта  
веркүл ишарәсини чох заман јерсиз олараг  
ишләтмишләр»<sup>1</sup>.

Орта мактаб мәзунларынын Азәрбајҗан  
дили во әдәбијјат үзрә гејри-гәнаәтбөхш һа-  
зырлыға мәлик олдуғлары, 1964-чү илдә  
али мактаб во техникумларда гәбулун јекүн-  
лары һагында Азәрбајҗан ССР Назирләр  
Советиндә мәсәлә муәкирә едиләркән дә  
гејд едилмиш во орта мактабдә бүтүн  
фәһләрин, о чүмүлдән ана дили во әдә-  
бијјатин тәдрисини јакшылашдырмаг үчүн  
тәдбирләр көрмәк чидди бир вәзифә кими  
ирәли сүрүлмүшдүр.

## II

Азәрбајҗан дили во әдәбијјат тәдрисинин  
гејри-гәнаәтбөхш, вәзидәтдә олмасынын сә-  
бәбләри һодир? Бу сәһадә көк салмыш олан  
нөгсанлары арадан галдырмаг үчүн во етмә-  
лијик? Сон замашлар бу суала чаваб вер-  
мәк мәғсәди илә пәдагожи мотбуатымызда  
бир сыра тәклифләр ирәли сүрүлмүшдүр.  
Мәсәлән, «Азәрбајҗан мактаби» журналында  
(№ 4, 1964) муәкирә тәдригилә дәрә  
едилмиш «Азәрбајҗан дили тәдрисини бә-  
зи мәсәләләринә даир» башлығлы мәғәлә-  
синдә филологли елмләр һәмизәдә Е. М.  
Әлибәјзадә јолдаш ана дили тәдрисинин  
мактабләриниңдә гејри-гәнаәтбөхш олдуғу-  
ну гејд етмәклә ону јакшылашдырмаг үчүн  
бир нечә муәһизә сөјләмишдир. Бу му-  
ләһизәләр бәрәсиндә ашағыда данышча-  
ғыг, ләкин бурада ону демәклә кифајәтлән-  
мәк истајирик ки, мұәллиф ана дили дәр-  
сләринин ашағы сәвијјәдә тәшкил едилмәси-  
нин мұһүм сәбәбләриндән бирини грамма-  
тика дәрсләринин чанлы дил, дилин ма-  
һијјәтини өјрәтмәк үзрә апарылмасы ләзым  
олан мәшғәләләрә јол вермәмәсиндә кө-  
рүр, дил дәрсләриндә әдәби төһлилин дә  
зәрурилијини, үсүлүјјат дәрсләринин дә  
вәчијјәтинин гејд едир<sup>2</sup>.

Е. М. Әлибәјзадәнин сәсино сәс верән  
әдәбијјат мұәллими К. Кәримов (Ишмил

рајону) «Јүксәк нитг мәдәнијјәтинә ијә-  
ләһмәк күнүк мұһүм төһлидр» ады мә-  
ғәләсиндә үсүлүјјатини мактабләриниңдә  
тәдрисини тәләб едән тақлифа төһфәдәр  
чыгары во бунун зәрурилијини чохлу ми-  
сал во дәлилләрдә сүбүт етмәјә чалмышыр<sup>3</sup>.

Азәрбајҗан дили тәдрисинин кәјфијјәти  
ли јакшылашдырмаг үчүн бир сыра баш-  
га журнал мәғәләләринин дә дәрә едил-  
дијини во буларда хејли фәјдалы төк-  
лифләр ирәли сүрүлүјјүнү гејд етмәлијик.  
Мәсәлә о гәдәр мұһүм во ақтуалдыр ки,  
«Азәрбајҗан мұәллими» гәзети дә бу бәрә-  
дә сон заманлар муәкирә тәшкил етмиш-  
дир. «Јүксәк савад во зәһкин нитг мәдә-  
нијјәти уғрунда»<sup>2</sup> башлығлы мәғәләсиндә  
проф. А. С. Абдуллајев (В. И. Ленин ады-  
на АПН) орта мактаб мәзунларынын нитг  
мәдәнијјәти во савадындакы чох бөјүк кө-  
сирләри көстәрмәклә, буну бир сыра сә-  
бәбләри олдуғуна ишарә едир во бу сәбәб-  
ләрдән икисини әсәс тутур: грамматика  
дәрсләринин мактабләриниңдә јарығмаз  
тәдриси во үсүлүјјат тәдрисинә әсәл јер  
верилмәсини гејд едир; икинчи төһфә-  
дән Азәрбајҗан дилинин һазыркы орфогра-  
фиясында бурахылымнә һөгсанлардан бир  
чох мисаллар кәтирәрәк мұәлиф јазыр  
ки, савадын мактабләрдә ашағы сәвијјәдә  
олмасынын «бир сәбәб дә һазыркы орфо-  
графиямызда олан во шакирдләр һәр  
дәфә чыхылмаз вәзидәтә салан бәзи сөз-  
ләрин јазылышындакы долаштыгыларла  
әлгәдәләр»<sup>3</sup>.

Проф. А. Абдуллајевин мәғәләси мунасиба-  
ти илә «Азәрбајҗан мұәллими» гәзети са-  
һифләриндә бир сыра мәғәләләр дәрә  
едилмишдир. Бу мәғәләләрин мұәллимләри  
— алим во мұәллимләр, ана дили во әдә-  
бијјат тәдрисиндә олан һөгсанлары һәрә  
бир шәкилдә гејд едир во кәсирләри ара-  
дан галдырмаг үчүн өз тәклифләрини ирә-  
ли сүрүрләр. Мәсәлән, досент Ч. Әһмәдов  
(ЛПН) «Шакирдләрдин төһфәкүрүнү во  
нитгини иккишәф етирмәли» башлығлы  
мәғәләсиндә проф. Абдуллајевин рәји илә  
разылашыр во әләвә олараг көстәрир ки,  
савад сәвијјәсинин мактабләрләрә ашағы  
отмасынын сәбәбини дил дәрсләринин чох  
заман формадан мәзмунча доғру јөнәдлән-  
мәсиндә ахтармалыјыг. Ч. Әһмәдов дил  
дәрсләрини формадан мәзмунча доғру јө-

<sup>1</sup> «Азәрбајҗан мактаби», № 12, сәһ. 10—  
11, 1964.

<sup>2</sup> «Азәрбајҗан мактаби», № 12, сәһ. 12,  
16—17, 1964.

<sup>3</sup> Вах: Јенә орада, № 4, сәһ. 43, 1964.

<sup>1</sup> Јенә орада, № 9, сәһ. 71, 1964.

<sup>2</sup> Вах: «Азәрбајҗан мұәллими», 1 окт-  
ябр 1964.

<sup>3</sup> Јенә орада.



нәлән мұәллим вә методистләри тәғтид едир, апардығы експериментин нәтижәләринә, хуҗусән марксизм нәзәријјәсинә исти-наҗән җазыр ки: «Ана дили дәрсләрини формализмдән гуртармағ, шакирдләрин тә-фәкүрүнү һә нигитини истәзилән шәкил-дә инкишаф етдирмәк үчүн ифадә еди-лөк фикри мәнмәсәтмә, бунун өзүнәмү-вағиғи форма илә ифадәсинә ејни дәрәчәдә диггәт еттирмәк, шакирдин фәаллијјәтин мәзунундан формаја дорғу јөнәлтмәк ла-зымдыр».<sup>1</sup>

Ч. Әмәдовун фикрини дүзүлүән шү-бһә јохдур. Ләкин онун дедикләрини ифа-дә нөгтеји-нәзәриндән бир гәдәр сәдәләш-дирәчәк олсағ, белә баша дүшмәлијјик: дил дәрсләрини мөктәбләриниңдә бөјүк нөг-санлардан бири ондан ибарәтдир ки, биз шакирдләри чалы дил үзәриндә кифа-јәт дәрәчәдә ишләтмәдән онлары дилин гәјдә-ғанунлары үзәриндә чалышдырырғ, даһа сәдә дејәчәк олсағ, нигт үчүн лазыми сөз еһтијатына малик олмадан, сөзләрин нигтдә нә чүр дејишмәсиндән данышырғ, дил дәрсиндә дилин өзүнү өјрәтмәдән да-һа чох дилин гәјдәләрини өјрәдир.

Дил-әдәбијјат мұәллимләрдән Э. На-ғыҗева вә Г. Нүсәнов (Бақы шәһәри, 117 нөмрәли мөктәб) «Чалышмалара кениш јер верилмәлидир»<sup>2</sup> адлы мәғаләләриндә асас нөгсанни дил үзрә дәрс китабларынын гү-сүрлү олмасында көрүр, V—VIII синифла-рын програм вә дәрс китабларынын тәк-милләшдирилмәсини тәклиф едирләр. Биз бурада ана дилинин тәдриси илә әләғадәр олан бүтүн мәғаләләри көстәрмәк фик-риндә дејилик. Мүзакирә мәғсәди илә дәрч едилән бу мәғаләләри јада салмағла ону гејд етмәк етәјирлик ки, «Азәрбајҗан мөк-тәби» журналы вә «Азәрбајҗан мұәлли-ми» гәзитини бу тәшәббусу аңғар разы-лығ һисси илә гарышмала биләр. Мүзакирә көстәрлик ки, ана дили вә әдәбијјат тәд-рисиндә олан бөјүк нөгсанлар мұәллим вә алмилләриниңи чох наһаһәт едир, онлар өз гүмјәтлн тәклифләри илә мәсәләнни дүз-күн һәллини чалышырлар. Бурада тәүсәуф едиләчәк чәһәт ондан ибарәтдир ки, мүза-кирә дәр чәрчивәдә кетмәсә дә, ана дили вә әдәбијјат тәдрисиниң бир сыра дикор мұһүм вә һәлләдичи мәсәләләринә тохун-мур, бәзиләринә тохунса да «на етмәк

лазымдыр» суалына чаваб вермәр. Мәсә-лән, мүзакирәләрдә нә ибтидан синифла-рын ана дили програм вә дәрсликләринә тохунмушлур, нә дә орта мөктәбләри јухары-синифләриндә әдәбијјат тәдрисиниң мәсә-ләрини јада салынар. Белә чыхыр ки, бу мәсәләләри биз чохдан һәлл етмишрик. Һал-буки бурада да чиддијәтлә көтүр-гөј еди-лөчәк мәсәләләримиз аз дејилдир. Һәмкин мәсәләләри дә һәлл етмәдән бу сәһәдә мәс-сәдә там наил олмағ мүмкүн дејилдир. Ана дили вә әдәбијјат тәдрисиниң әсәсли сү-рәтдә јажшылашдырмағ бир чох мәсәләләр-дә әләғадәрләр. Бир мәғаләдә онларын һәмисыны өһәт етмәк вә лазыми сәвијә-дә ишмәландырмағ, шүбһәсиз, мүмкүн ол-мадығындан, бурада үмуми педагогика нөгтеји-нәзәриндән һәмкин фәиләрин тәдриси илә сых әләғадәр олан бир нечә мәсәлә-отрафында дајаначағыр.

### III

Азәрбајҗан дили вә әдәбијјат үзрә про-грам вә дәрс китабларыны тәкмилләшдир-мәк һағында. Бу фәиләр үзрә програм тәртиб етмәк вә дәрс китаблары јазыб ја-ратмағ вәчиб олдуғу киими, һәм дә мурөк-кәб мәсәләдир. Шүбһәсиз, бу ишдә дә рес-публикамызда гүмјәтлн төчүрбә топлан-мышдыр. Бу төчүрбә, һәмчинин рус мөк-тәбләриниң, гардаш мүттәғи республика мөктәбләриниң әләғадәр мүсбәт төчүрбәси-нә истинад едәрәк нәзирлијни тәдрис-ме-тодика шәбәси вә «Маариф» нәшријјаты Азәрбајҗан дили вә әдәбијјаты үзрә 29 ад-да орижинал дәрс китабы јаздырыб јүз минләрлә нүсхә тиражла бурахмышлар. Мөктәбләриниңдә истифада едилмәкдә олан һәмкин дәрс китаблары 5 ил бундан әввәл-ки китаблара нисбәтән елими чәһәтдән да-һа мәзунулү, идејаҗа даһа сағ, методик чәһәтдән даһа дүзкүн гуруламуш, хариҗи көрүнүшү вә тәртибәти етибары илә да-һа јарашығлыдыр. Бүтүн бунарла бәрә-бир Азәрбајҗан дили вә әдәбијјат тәдриси үзрә дәрс китаблары нәшри проблемини һәлл едилмиш һесаб етмәк дә әсасымыз јохдур. Етираф етмәк лазымдыр ки, ана дили вә әдәбијјат тәдриси сәһәсиндәки чид-ди гүсүрларын бир сәбәбини дә дәрс китабларынын тәкмилләшдирилмәсә мөһтәҗ олмасында ахтармалығ. Орта мөктәбләр-дә тәлим мүддәтиниң 11 илдән 10 илә кеҗирилмәси илә әләғадәр оларағ тәлим материалынын синифләр арасында јенидән бөлүшдүрүлмәси зәрурәти јаранмыш вә үмумијјәтлә програм вә дәрс китабларыны

елмин мүасир тәләбләри сәвијјәсинә үғун бир шәкилдә тәртиб етмәк вәчиб мәсәлә киими гарыҗа гөјүлмушдур. Гаршыдағы 5—6 ил әрзиндә биз бу мұһүм вә чох му-рөккәб вәзифәниң һәллини баша чатдыр-малы, мөктәбләримизи даһа мүкәммәл про-грам вә дәрсликләрлә тәмин етмәлијик. Мәһз она көрә дә инди програм вә дәр-сликләримизин нә киими чидди гүсүрлары олдуғуну, онлары нә чүр арадан галдыр-мағ лазым кәддијини ачығ бир сүрәтдә мү-закирә етмәлијик.

Биз бурада ана дили вә әдәбијјат про-граммынын вә дәрсликләриниң тәртиби принципләрини ишмәландырмағы гаршы-мызда вәзифә гөјмуруг. Бу, әләғадәр му-тәхәссисләрин ишидир. Биз аңғар програм вә дәрсликләрдә бурахылан вә принцип-ал характер дашыҗан гүсүрлар вә бу гү-сүрлары арадан галдырмағ тәдбирләри үзә-риндә дајаначағыр.

I—IX синифләриниң ана дили үзрә про-грам вә дәрсликләрдән башлајағ. Бурада иса тәбидир ки, әввәлчә I синфин «Әлиф-ба»<sup>1</sup> вә «Ана дили»<sup>2</sup> дәрсликләриндән сөй-бәт ачмағ лазым кәләчәдир.

Шакирдин охумаға башладығы бу илк дәрсликләрин нә дәрәчәдә әһәмијјәти ол-дуғуну демәк олар ки, билмәјән јохдур. Бу илк дәрсликләрдә дәрч едилән һәр бир сөзүн вә шәклин, мүбәлиғсиз демәк олар ки, шакирд мұәјән тәсири вардыр. Ша-кирдин мөһкәм оху вә јазы вәрдишләри илә ситәландырылмасы мұәјән мәнада һәмкин дәрсликләрин кејфијјәтиндән асы-лыдыр. Чүнки мәһз бу дәрсликләр савадын тәмәлини гөјүр. Мәһз она көрә дә «Әлиф-ба» вә әлифбадан сонрағы «Ана дили» кита-бларынын тәртибнә биз ајрыҗа гајығ илә јанашмалығ.

Тәүсәуфлә демәлијик ки, I синфин бу мұһүм дәрсликләри сон илләрдә кејли јаж-шылашдырмылыса да, истәзилән сәвиј-јә галдырыла билмәмишдир. Она көрә дә мүсәлифләр бу китабларын үзәриндә даһа чиддијәтлә ишләјиб онлары мүасир дөрүн вә елмин тәләбләри сәвијјәсинә галдырма-лыдырлар. Бунарларын нөгсанлары нә-дир? «Әлифба» вә «Ана дили»ниң ән бө-јүк гүсүрүнү биз онларын тәлим матери-алы илә һәддән артығ үкләнмиш олмасын-да, верилән тәлим материалынын иса чох

заман сонук олмасында, шакирд гәлбнә тә-сири едәчәк шәкилдә олмасында көрүрүк. Һәлә 1930-чу илдә «Бизә нә киими дәрслик лазымдыр» мөвзусунда етдији мәруғидә Н. К. Крупскаја һағлы оларағ дејирди: «Дәрсликдә лүзүмсүз вә артығ сөзләрә јер вермәк олмаз. Әлифба китабларымызда чох заман: «Нахом пахал, маша шила» киими-чүмләләрә јер верилир. Бунарла етијаҗ вәрми? Бүтүн бунар артығдыр, белә чүм-ләләр шакирдләрдә фикир өјәтмир. Ки-табларда елә һекајәләр дәрч едилир ки, онлары шакирд охујур вә онуна иш би-тир, шакирдин хәтириндә һеч бир шәј гал-мыр».<sup>1</sup> Әкәр биз бу һағлы педагожи тәлә-би «Әлифба» вә «Ана дили» дәрсликләри-ндә јеринә јетириши олсајды, шүбһәсиз, бу китаблар индики сәвијјәтинә нисбәтән даһа јажшы көрүнәрд.

Мәкәр «Әлифба» дәрслијиниң «Ана ала-ма алыр» типли чүмләләрлә долү олмасы јухарыда гејд едилән нөгсанниң һәлә инди дә тәкяр едилмәсини көстәрмири? Мәна вә мәзун етибары илә шакирд тәсири едә билмәјән чүмәл вә сөзләрдә «Әлифба»-нын долдурулмасыны вә белә мәти һеса-бына онун һәмчинин иширидилмәсиниң бир һеч дә јажшы кејфијјәт һесаб едә билмә-рик. Шакирдин өз мәнави һәјәтиңдә из бураха билмәјән мәтни охумасы һеч бир заман савад тәлимини кејфијјәтлн бир сүрәтдә баша чатдыра билмә. «Әлифба»да дәрч едилән бир сыра һекајәләр буна чалы мисалдыр. Мәсәлән, мұәллифләрин өзләри тәрәфиндән тәртиб едилән вә шакирдин руһуна һеч бир гидә верә билмәјән «Көрпү» (сәһ. 68), «Дәниз» (сәһ. 89), «Чинкизин арзулары» (сәһ. 71), «Гар-гыдылы» (сәһ. 78), «Шәһәр» (сәһ. 14) вә с. киими һекајәләр охутдуға шакирд тә-сир көстәрмәк олармы? Белә мәти шакир-ди өзүнә чалб едә билмәз. Әкәр јажшы-сыны тәғәлү мүмкүн дејилдирсә, һеч он-лары «Әлифба»да вермәјән дә мәнасы јох-дур. Биз бурада башга бир чәһәти дә гејд етмәк билмәлирик. Н. К. Крупскаја һәлә о заман «Әлифба» дәрслији јазанлары кас-кин тәғтид едир вә дејирди ки, бу илк китаба јени сөзләри салмағ лазым дејил-дир. Чүнки јеничә савад өјрәнән ушағы чотин сөзләри охумаға вә јазмаға вадәр етмәјән мәнасы јохдур. Бу јени сөзләр вә мөһүмлар һағында биринчи синфин ша-

<sup>1</sup> «Азәрбајҗан мұәллими», 4 октјабр 1964.

<sup>2</sup> «Азәрбајҗан мұәллими», 5 нојабр 1964.

<sup>1</sup> Ј. Зейналов, Ј. Кәримов, З. Садыгова, «Әлифба», Бақы, 1963.

<sup>2</sup> М. Һәмзәјев, Ш. Әлизада, С. Микајы-лова, «Ана дили», Бақы, 1964.

<sup>1</sup> Н. К. Крупскаја, Педагожи әсәрләри. 3-чү чилд, сәһ. 411, 1959.



кирдлери илэ сөһбөт апармаг олар во ла-зымдыр, лакин оилары «Олифба»ја дахил етмөјө еһтиҗа жохду. Тәссүфлө демөли-жик ки, бу хөтә да бизни «Әлифба» дәрс-лиҗиндө көк салмышдыр. Мәсәлән, «Кос-монавтлар» (сәһ. 92), «Тәјјарә» (сәһ. 75), «Сүһ уғрунда» (сәһ. 91), «Данышыр Ба-кы» кими мөһүмлары биринчи синфин дәрслиҗини салмаса, булар һаггында әкәр лазымдырса шакирдләрлө сөһбөт едилсә мә-кәр бөјүк хөтә баш верәр? Белә мәтнин механики сурәтдө охунушу һеч дә әлиф-ба тә'лимини кејфијәтини җахшылаиды-ра билмәз. Биринчи синфин «Ана дили» дәрслиҗи, тә'лим материалы илэ жүкләнмиш олмасы во тә'лим материалынын бәдиһ чәһәтдән сөнүк олмасы чәһәтчә даһа чох гејри-һөнаәтбөхш вәзијәтдәдир. Азәрбај-җан мәктәбләрини биринчи синфи үчүн тәртиб едилмиш «Ана дили» дәрслиҗи рус мәктәбләрини биринчи синфи үчүн нәшр едилмиш «Роднаја реч»<sup>1</sup> китабына бән-зәдилмишдир. «Ана дили»ни тәртибләт-планы «Роднаја реч» китабынын пла-нындан әхз едилмишдир. Бурада тә'лим материалы шакирдә җахын олан «Мәктәб», «Аһлә», «Ғыш» кими мөвзулар үзрә бир-ләшдирлимиш во бу да педагожи тәләб һө-теји-һәзәрндән һеч бир шүбһә доғрумр. Әһлиндө бу «план» жени дејил. К. Д. Ушин-скини «Родное слово» адылы оху кита-бындан көтүрүлмүш «план»дыр. Һәлә 1907-чи илгә Бақы шәһәриндә Азәрбајҗа-нын о заманкы мөшүр педагоглары М. Маһмудбөјов, С. С. Ахундов во башгалары тәрәфиндөн бу «план»дан җарадычылыглы истифадә олунушуду во нәтичәдә дәрс китабларымызын инкишафы тарихиндә чох мәшһүр олан «Икинчи ил» китабы җара-дычылыгы ки, Азәрбајҗан дилинин тәд-рисиндә һәмни китаб мустәсна рол оја-мышдыр. Бу факты јада салмагда мәҗе-димиз һәмни «план»ын тарихән сынаг-дан чыхдыгыны көстәрмәкдән ибарәтдир. Бурада исә мәсәлә «Ана дили»ни тәрти-бат планында дејил, онун һәддән артыг жүкләнмиш олмасындадыр. Такчә ону де-мөк ки, фәјзулҗи ки, 93 сәһифәдән ибарәт олан «Ана дили» дәрслиҗиндә 108 пара-граф варыр. Бу исә о демөкдир ки, ша-кирдләрә күндә бир параграф, бә'зән да-һа чох дәрс верилмәлидир. Охуудглары ма-териалын үзәриндә шакирдләр лазымынча

<sup>1</sup> Бах: Е. Е. Салавдова, Л. А. Карпин-скаја, Н. Н. Шепетова, «Родная речь», 1964, Москва.

чалыша билмәдикләриндән илин сонунда онлар китабын әввәлиндөки мәтнин оху-магда чөтинлик чөкирләр, савад тә'лими-ни мөһкәм билмәдән икинчи синфә көчү-рүлүрләр. Шүбһәсиздир ки, белә вәзијәт-софракы синифләрдә мәһфи нәтичәләр ве-рөчөк во һәгигәтән дә верир. Бурадан чы-харылан нәтичә «Әлифба» во «Ана дили» дәрсликләрини артыг, бәдиһ чәһәтдән ә-лиф, шакирдләрин гәлбнә нүфүз едә бил-мәјән, сөнүк материаллардан тәмизләмәк-дән ибарәтдир. Инкарејилмәз педагожи бир һәгигәтдир ки, мөһкәм во рован оху вәрдишини һеч дә чохлу мөхтәлиф мәтнин сөһни во аз охумагда дејил, верилән мәт-нләр дөһә-дөһә охумагда, мәтн һаггында сөһбәтләр апармагда, ону нағыл етмөклә, шө'р парчаларыны мөһкәм әзәр өјрәнмөк-лө әлдә етмөк олар. Буна исә һәмни китабларла дәрс дејән мөһалимин аз вахты галыр. Мәһз бу вәзијәт бизи вадар едир ки, мәктәбләримиздә савад тә'лимини, јә'ни биринчи синифдә ана дили тә'лими-нин сәвијәсини жүксәлтмөк үчүн чидди тәдбирләр көрөк во биринчи көвбдә «Әлифба» во «Ана дили» китабларыны кү-нүн муасир тәләбләрини чаваб верәчөк дәрәҗәдә тәмизләшдирәк.

II—IV синифләрин ана дили програмы во дәрсликләри һаггында бир гәдәр әтрафлы данышмаг лазым кәлир. Рус мәктәбләрини тәчрүбәли мөһалиминдән бири—Р. Волдрна «Биринчи синифләр-дә кетмөк әрәфәсиндә» башлыгы мәғаләсин-гә I—IV синифләрә шакирдләрин рован оху вәрдишләри илэ сиктаһландырылмасын-а әс фикир верилдијиндән шикәјәтләрәк јазыр: «Мән бешинчи синифдә рус дили во әдәбијатыны тәдрис едирәм. Аңчаг де-мәјимиз ки, бу синифдә мөһим көјдәлимән бөјүк чөтинлик бир чох ушагаларын, бә'-зән исә синфин јарысынын һәлә дә гира-етини пис олмасыдыр. Бәли, онлар ий-тидан мәктәбә дөјд ил охумушлар, лакин оху техникасы јәнә дә онлардан өтрү бир мәләз олараг галыр»<sup>1</sup>. Кәлиң биз дә ачыг данышаг. I—IV синифләрә верилән бу ха-рактеристика мәкәр Азәрбајҗан мәктәблә-ринин чохуна олмаса да, бөјүк бир гис-ми хас дејилим? IV синифләри битирән шакирдләрин мөһүм бир гисми дүзүк во сүп'әтли оху техникасына һәлә мөһкәм јиҗәләнмиш олмур. Бу ғүсурун сәбәбләр

<sup>1</sup> «Известия» гәзети, 15 нөјабр 1964.

чох ола биләр, лакин шүбһәсиздир ки, һәмни сәбәбләрин мөһүмләриндән бирини I—IV синифләрин ана дили програмында во дәрсликләриндә ахтармаг лазымдыр.

I—IV синифләрин ана дили програмы:

№№	Ана дилинин сәһәләри	I синиф		II синиф	III синиф	IV синиф
		Илин I јарысы	Илин II јарысы			
1	Савад тә'лими	12	—	—	—	—
2	Гираәт во нитг инкишафы	—	6	4	5	4
3	Грамматика, јазы ғәјдалары во нитг инкишафы	—	5	3	3	4
4	Һүснхәт	—	1	1	1	—
Ҷәми		12	12	8	9	8

<sup>1</sup> Бах: Сәккизиллик мәктәб программалары, I—IV синифләр үчүн, Бақы, 1964. сәһ. 4.

Әввәлән, һүснхәт дәрслиҗини ајрыча ве-рилмәсини һеч дә мәсәләүјүн һесаб ет-мөк олмәз. Мәктәб ишләри тәчрүбәсиндә һүснхәт мөһғәләләри јазы дәрсләри илэ бирләшдирилир. Башға чүр дә ола билмәз. Чүнки һүснхәт үзрә мөһалимин көстөриш-ләри во тәләбләри савад тә'лиминин би-ринчи күнүндән башламыш VIII синифдәк бүтүн јазы дәрсләриндә өзүнә јер тутма-лыдыр. Бурада әсил мәсәлә бунда дејил, вахтын ана дилинин сәһәләри арасында дүз бөлүнмәмәсиндөдир. Чөдвәлдән көрү-дүү кими гираәтә һәфтәдә 4—5 саат верилијин һалда, грамматикаја 3—4 саат ајрылыр ки, буну һеч дә дүзүк һесаб етмөк олмәз. Белә бөлүкүн нәтиҗәсиндә ана дили програмы грамматика үзрә тә'-лим материалы илэ һәддән артыг жүклән-миш, итидан синифләрдә грамматикадан шакирдләрә үмүжи аңлаыш әвәзинә, де-мөк олар ки, систематик курс верилир. Белә ки, шакирдләр грамматикаја икинчи синифдән башламагда III—IV синифләрдә ики дөфә грамматика курсуну мөхтәсәр һәмчәдә кечирләр. Мәсәлән, III синифдә сөз во онун төрһәзинә 16 саат, исмә 15 саат, сифәтә 5 саат, әвәлијә 12 саат, фе'лә 15 саат, чүмәлө 12 саат вахт ајрылыр. IV си-нифдә бу даһа кенши төкәр едилмр.

Итидан синифләрдә ана дили тәдриси-нин башлыча вәзифәси шакирдләри шуур-лу, дүзүк оху во јазы вәрдишләри илэ сиктаһландырмаг олдуғундан, шүбһәсиз, он-

нын ән бөјүк ғүсуруну исә биз, мөхтәлиф тә'лим мөһғәләләри арасында вахтын дүз-күн во сәмәрәли бөлүнмәмәсиндә көрүк. Вахтын бөлкүсүнә аид ашағыдакы чөд-вәлдә<sup>1</sup> буну ачыг көрмәк олар:

лары чанлы дилин үзәриндә даһа чох иш-ләтмөк, гираәт үзәриндә даһа чох чалыш-маларына, шифаһи суал-чаваба, охуну мәтни һаҗа етмөјә, шө'р парчаларыны әзәр нәғләмәз во с. чох јер вермөк әвә-зинә, әсәс диггәт грамматиканын өрәңлә-мосинә, даһа доғрусу, тә'рифләрин әзәр-ләмәсинә верилир. Нөгсанларымызын бө-јүк бир сәбәбини мәһз бурада ахтармаы-ыг. Програмын бу бөјүк нөгсаны һәм дә онунла нәтичәләнир ки, јазы дәрсләринә олдуғча аз вахт галыр, јазы дәрсләри грамматика мөһғәләләри ичәрсиндә «әри-јир, итир», бу исә шакирдләрдә мөһкәм јазы вәрдиши јарәтмаг имканыны азал-дыр, мөһудлашдырмаг. Нөгсан төкчә бу-ларда дејил, һәм дә онда өзүнү көстәрир ки, ана дили тәдриси вәлид бир процес олмаг әвәзинә, гираәт во нитг инкишафы —грамматика, јазы ғәјдалары во нитг инкишафы дејә бир-бириндән тәчрид еди-миш ики чүр мөһғәләјә ајрылыр. Нәтичәдә грамматика дәрсләриндә алдығы мә'лу-маты шакирд, гираәт дәрсләри илэ бәл-ја биллир, формализм исә елә бурадан көк салмага башлајыр.

Программа гираәт во грамматика мате-риаллары ајрыча верилир ки, бу да ана дили үзрә биллини һәмчини мөһәдләш-дирмөк үчүн зәруридир. Ләкин материал-лып программа бу чүр верилмәсн гираәт во грамматика дәрсләрини итидан си-нифләрдә бир-бириндән тәчрид едилмәси-



ни асла шөртлөндирми. Иш о жерә кәлиб чыгары ки, итидак синифләрин һәр бири үчүн ана дилиндән ики мухталиф дәреслик нәшр едикр. Олардан бири «Ана дили»<sup>1</sup>, экинчиси исә «Азәрбајҗан дили»<sup>2</sup> адланыр.

Белә ки, «Ана дили» дәресликләриндә гираәт материаллары, «Азәрбајҗан дили» дәресликләриндә исә грамматика материаллары верилр. Фикриничә, буна асла елтијач јохур ва бу, һеч бир педагожи әсасларә истинад етмир. «Азәрбајҗан дили» дәресликләринин һәр үчү, демәк олар ки, ејин планла төртиб едилмишидир. Һәр парәграфда әввәлчә әләгәли мәтн—һекајә ва ја шәр парчасы, сонра тапшырылар ва грамматик аңлаышлар верилр. Әкәр дәрсликтин бу чүр төртиб едилмәсә мәсәдәүјүндурса, нә үчүн «Ана дили» дәресликләрини бу чүр төртиб етмәјәк? Бу ки, педагожи чәһәтдән даһа чох мәнфәәтли оларды: вахта гәнаәт едилдир, шакирдләрин оху ва јазы материалы үзәриндә даһа чох ишләмәк имканы артарды, олар грамматика ва јазы гәјдәларын даһа јакшы өјрәндикләри гираәт материалы үзәриндә кечәдилр. Бу мүләһизәләрдән: «Итидан синифләр үчүн ана дилиндән ики паралел дәрс китабы әвәзинә бир дәрс китабы төртиб етмәк мәсәдә даһа чох үјүгүн олмасмы?»—суалы доғур. Биз буна мүсәбәт чаваб вермәк фикриндәјик, бу шөртлә ки, һәммин ваһид дәресликдә ана дилинин мухталиф сәһәләри үчүн ләзым олан тәлим материалы шакирдин јаш хусусијәтләри ва ана дили тәдريسинин вәзифәләри нәггәји-нәзәриндән даһа дүзјүн мүјәјнләшдирилмәсә олсун. Ана дили үзәрә бу ики паралел дәрсликтин бирләшдирилмәсәк һәм дә бизә «Ана дили» дәрсликтинә гираәт үчүн даһа кәфәјјәтли, бәди, мөзмүн ва дил чәһәтдән даһа јакшы материал дахил етмәјә, «Ана дили» китабында олан сонүк, мөзмүнсуз, шакирдләри һәддән артыг јүкләјән материаллардан јаха гуртармаға имкан верәдир. Индики «Ана дили» дәрсликләринин (хусусән III синиф үчүн) ән бөјүк нөгсанларындән бирини дә биз мәнз бун-

да, тәлим материалы илә һәддән артыг јүкләниш олмасында көрүрүк. Иш о жерә кәлиб чатыр ки, програмда верилдји үчүн мүәллим «Ана дили» дәресликләриндәки парәграфларын һамасыны шакирдләрә охутмағ мәбүријәтиндә галыр, әслиндә исә охутмағ дейил, бу парәграфларын чохуну шакирдләрә «кәстәрмәклә» кифәјәтләнир; белә бир һал исә һеч дә јакшы нәтичәјә кәтириб чыхара билмәз. Мәсәлә тәкчә бу китабылы бирләшдирмәкдә дейил, һәм дә ана дили программасы әсасы сүрәтдә јенидән төртиб етмәкдәдир.

Биз бу рәјә кәлирик ки, итидан синифләрдә әсас диггәти оху, јазы ва шифаһи дил чалышмалары үзәриндә мәркәзләшдирмәлијик, грамматикадан аңгач үмүмин аңлаышлар гираәтлә әләгәдәр оларар III синифдәк верилмәлидир, чүнки јакшы кәләчәкдә кечәчәјимиз јени тәдريس планларын грамматиканын систематик курсуна IV синифдән башламағ нәзәрдә тутулур. Биз истәрдик ки, бүтүн бу тәклифләр һаггында мүәллим ва мүәллифләримиз, алим ва нәријәт ишчиләримиз өз фикирләрини сөјләсинләр.

#### IV

V—VIII синифләрин ана дили ва әдәбијат программалары ва дәресликләринә кечәк. Етиграф етмәлијик ки, бу програм ва дәрс китабыларын да әсасы сүрәтдә јенидән төртиб едилмәсинә еһтијач вардыр. Сон заманларда педагожи мәтбуатда кәдән музакирәләрин әсас һәдәфи елә бунлардыр. Буну исә тәсәдүји һесаб етмәк олмәз, чүнки V—VIII синифләрдә ана дилинин тәдريس дә демәк олар ки, гәјри-гәнаәтбәх вәзипәјәтдир.

РСФСР Педагожи Емләр Академикјасынын һәгиги үзүв А. М. Арсәјев јолдаш «Сәккизиллик мәктәбләрдә төһсилин мөзмүнү һаггында» башлыгы мәғәләсиндә рус дили үзәрә програмдан данышарак гәјд едикр ки, бу програм тәдричән грамматиканын формал тәлимидән иһтина етдијини ва шакирдләрин нитгини инкишаф етдирмәји мәркәзи мәсәлә киһи гәјдугуну иһди едирсә дә әслиндә көһнә вәзипәјәти мүдәфи етмәкдир. Нәтичәдә «Куја шакирдләрин шифаһи ва јазылы нитгинә тәтиб етмәк мәсәдә илә тәриф ва гәјдәларын әзбәрләмәсинә сәрф едилән чохлу мәһәсиз чалышмалар рус дилини өјрәнмәјә верилән вахтың чохуну тутумшудур»<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> «Советскаја педагогика», № 5, сәһ. 53, 1964.

Бу нәггәји-нәзәрдән Азәрбајҗан дилинин V—VIII синифләр үзәрә программасы ва грамматика китабыларын кәздән кечирәк.

Профессор А. С. Абдуллајев һәлә 1963-чү илдә јазырды ки, «һазырда мәктәбләримиздә грамматика ва орфография тәлимидән верилмиш чохлу дәрс сааты, програм ва дәресликләрдәки материалларын ағырлыгы нитг мәдәнијәтинә өлдүрүчү зәрба вурур. Шакирд чох заман тамамилә мәһәсиз ва ләзымсыз олан јүзләрлә гәјдәны әзбәрләмәјә мәбүр олур. Јахүд програм ва дәресликләрдә фонетика, морфология, синтаксис әйд елә јерләр вардыр ки, бунлар шакирдин билик сәвијәсин үчүн ағырдыр, һәм дә онларын кәләчәк һәјәтиндә бу бәһсләрин о гәдәр дә практик әһәмијәти јохурдур»<sup>1</sup>.

Демәлијик ки, профессор А. Абдуллајев Азәрбајҗан дилинин тәдريسинә әйд бу фикрин бир сыра бәшгә мәғәләләриндә дә дәнә-дәнә јазмышдыр.

Јухарыда адыны чәкдијимиз Е. М. Әлибәјзәдә јолдаш сәккизиллик мәктәбләрин ана дили программасын һагылы оларар тәһтиб едикр ва јазыр ки: «Бу програмларда саатларын чоху грамматик категорияларын кечилмәсинә, грамматиканын гануналарын өјрәнмәјә ва с. арылмышдыр. Бунунда да грамматиканын гануналары чаплы дилин өјрәнилмәси вәзифәсини арха планә чәкмишидир. Мәсәлән, VII ва VIII синифләр үчүн нәзәрдә тутулмуш саатларын тәхминән јарысы сәдә ва мүрәккәб чүмләләр, гәланы да V—VIII синифләрдә кечиләнләрин—јенә дә әсәсән нитг һиссәләри ва грамматик гәјдәларын тоқтарына верилр... Беләликлә, сәккизиллик ва орта мәктәбләрдә ана дилинин тәдريس әсәсән грамматиканын гануналарынын формал шәкилдә өјрәнмәклә (бәзән исә механики әзбәрләмәклә) баша чатыш олур»<sup>2</sup>. Е. М. Әлибәјзәдә ана дилинин тәдريسиндә әмәлә кәлимиш бу вәзипәјәтдән чыхмағ үчүн јухарыда дейилдји киһи бир сыра тәклифләр ирәли сүрүр. О, мәктәбләримиздә грамматик гануналарын формал өјрәнилмәсинә үстүнлүк верилмәсини дилчилик елимин нөгсанлары илә изаһ едәрәк јазыр

<sup>1</sup> «Азәрбајҗан мәктәби» журналына әләв—«Азәрбајҗан дили ва әдәбијәт тәдريس» (Методик мәғәләләр мәчмүсү), II бүраһылы, сәһ. 3, 1963.

<sup>2</sup> «Азәрбајҗан мәктәби», № 4, сәһ. 45—46, 1964.

ки, Азәрбајҗан дилинин тәдريسин V—VIII синифләрдә јакшылашдырмағ үчүн «Азәрбајҗан дилинин грамматикасы» дәрсликтини ора-бурасыны дәјишдириб тәкдир-тәкдир һәр ил нәшр етмәклә иш битмир. Бу мәсәдә әсасы тәдбирләр көрмәк ләзымдыр. Бу тәдбирләр чүмләсиндән о, «програмларда чидди дәјишмәликләр» етмәји, програмда грамматик тәһлилә бәрәбәр бәдин тәһлилә дә вахт ајырмагы, үстүнбәјәтә јер верилмәсини ләзым билир.

Алимләримизин V—VIII синифләрин грамматика дәресликләри һаггында ирәли сүрүлүкләри бу чүр фикирләр бир сыра мәктәб мүәллимләри дә өз мәғәләләриндә мүдәфи едикр, сәккизиллик мәктәбләримизин ана дили программасы ва грамматика дәресликләрини јенидән төртиб етмәк зәруријәтиндән данышырлар. Бүтүн бунлар кәстәри ки, јухарыда адыны чәкдијимиз А. М. Арсәјев јолдашын грамматика тәдريسиндә рус мәктәбләри һаггында чыхардыгы нәтичә ејин бизим мәктәбләрдә дә аидир. Бизим мәктәбләрдә дә грамматиканын тәдريس чанлы дилдән мүјәјн мәһнада ајрымлышы формал шәкил алышдыр. Шакирдләрә Азәрбајҗан дили өјрәтмәк әләзинә, биз аңгач оңун ганун ва гәјдәларын илә әзбәрләдирик, бу исә кәчәчәјимиздә нә шифаһи, нә дә јазылы нитг мәдәнијәтинин инкишафыны тәһмин едикр. Чыхыш јолу нәдәдир? Шүбһәсиз, чыхыш јолу грамматика дәрсини ләгә етмәкдә дейилдир. Һәр кәсә мәһүмдүр ки, дилин грамматик гәјдә ва гануналарын мүкәммәлә өјрәнмәдә, һеч бир нитг мәдәнијәтиндән данышмағ олмәз. Әсил мәсәлә бундадыр ки, V—VIII синифләрдә (кәләчәкдә исә IV—VIII синифләрдә) ана дилинин грамматикасынын нә чүр өјрәдәк? Бурасы ајдындыр ки, һәм һазыркы ана дили программасы, һәм грамматика дәресликләри јенидән төртиб едилмәлидир. Јакин һансы јени әсасларә ва јени принципләрә көрә? Гәј бу суала бизим мүәллим ва әләгәдәр муһәссисләримиз әтрафлы чаваб версинләр. Биз грамматика китабынын мүәллифләринин дә (проф. С. Чәфәровун, академик М. Ширәлијевин, проф. М. Нусејизәдәнин) бу суала чаваб верчәкләрини көзләјирик.

#### V

Јухарыда гәјд етдијимиз мәғәләләрдә, јарамыш вәзипәјәтдән чыхыш јолу киһи бир нәчә әәмәли тәклифдән дә ирәли сүрүлдүјүнү демидик. Бу тәклифләрдән иһиси хусусилә диггәти чәлиб едикр. Онлардан би-



ринчиси ана дили дәрсләриндә үслүбйјјат кешш јер верилмәси, икинчиси исә IX—X синифләр тәдрис планларына ана дилини алава етмәк тәклифләриндән ибарәтдир. Бу тәклифләр һаггында әввалчәдән өз мүнәсибәтннн билдирмәк истәрдик. Үслүбйјјатин ана дили программасында өзүчә көркәмли јер тутмасынын ишнмиздә бәјүз јер кәсир олдуғуну гәјд едән муалымнн вә алимләрннмәлә разылашмамаг олмәз. Әкәр биз јетшилдирикмәк олдуғуну јени азамларын зонкин шифаһи вә јазылы нитг мәдәнијјәтинә јифәләниш олмәсинә чалышырыґса, демәли, о заман дил дәрсләриндә үслүбйјјат кешш јер вермәлијик.

Профессор А. С. Абдуллајев јазыр: «Һазыркы мөктәпләрнмиздә вәзйјәт еләдир ки, грамматика вә орфография фәнләри һәр шей иһнисарә алмыш вә үслүбйјјатә исә аз да олса јер вермәмишдир. Лакин һәјәт тәчрүбәси, габагчыл мүәллимләрлә апарылан мүнәсибәтләр кәстәрир ки, бу нормал олмајан вәзйјәтә сон гәјүлмәлдир. Јә'ни бу вахта гәдәр мөктәпләрнмиздә грамматика тәдрисинә ајрылмыш саатларын мүәјјән нисәсинн, бәлкә дә јарысынын алыб үслүбйјјатә вермәк ләзымдыр»<sup>1</sup>. Үслүбйјјатин тәдриси үчүн ләзым кәлән вахтын һарадан алынмасы мәсәләсини һәлә бир јана гәјәт, онун, јә'ни үслүбйјјатин дил программасына дахил едилмәснн зәруријјатини ирәли сүрән тәклифә һәлә зидд бир тәклиф билмијик. Демәли, үслүбйјјатин кечилмәсини педагожи ичтимәкјјәтин јекдил тәклифи кими гәбүд етмәјә әсәсмыз вардыр. Үслүбйјјатин тәдриси шакирдләрнн нитгини бир тәрәфдән сәлисләшдирмәјә, нитгдә идиоматик ифадәләрдән, аһалар сәзәт, зәрби-мәсәл, фикмәтлн сөз вә ифадәләрдән истифадә едә билмәјә көмәк едәчәк, дикәр тәрәфдән исә һәр шакирдин өзүнә мөхәсүс үслүбунун јаранмасына вә инкишафына хидмәт кәстәрәчәкдир. Е'тһәт етмәлијик ки, мөктәпләрнмиздә чох заман шакирдин өзүнә мөхәсүс үслүбә даһышмасы вә јазмасы мејлини сыхышдырыр, сәһвләрннн дүзәлтмәк әвәзинә, өз үслүбүмүз бир нов мәчүбрән онә гәбүд етирмәјә чалышырыґ. Буна да сон гәјмаг ләзымдыр. Биз чалышмәлијыґ ки, шакирд үслүбйјјатын үмуми гәјдларыны билсин, нитгдә үслүби хәталарә јол вермәсин, ләкин о, һәм дә «өз сөзләри», «өз ифадәләри» илә

даһышмағы бачарсын, нитгини зонкинләшдирмәјә вә сәлисләшдирмәјә чалышсын, һәлә олсун. Үслүбйјјатин пәчә тәдриси мәсәләсинә кәлиңчә, шүбһәсиз, бу, хуәсус бир музәккир мөвзусудур вә мутәхәссисләрнмиз бунун да һаггында дүшүнмәлидирләр. Орасыны әввалчәдән гәјд етмәк истәрдик ки, үслүбйјјатин ајрыча бир фәһн кими кечилмәси тәклифини мөгәддә-мүвафиг һесаб етмәк чәтиндир. О заман јәнә дә белә бир гәрху тәрәрир ки, үслүбйјјат Азәрбајҗан дилинин дикәр сәһләриндән тәчрид олунар. Биз Азәрбајҗан дили тәдрисини һәнд просесини јаратмәлијыґ ки, орада гиярат дә, грамматика дәрсләр дә, үслүбйјјат мәшғәләләр дә, јазы ишләри дә вә с. нәтичә е'тһары илә бир мөгәддә—јүксәк дил мәдәнијјәтинн јаранмәсинә вә инкишафына хидмәт етсин. Габагчыл мүәллимләрнмизнн тәчрүбәси буна даир зонкин материал верир. Онлар һәтта үслүбйјјатә програмларда ајрыча јер верилмәлији һалда, ана дили вә әдәбијјат дәрсләри просесиндә үслүбйјјатә даир мәшғәләләр тәшкил едир, шакирдләрә үслүбйјјатә даир дә мүәјјән һазырлыґ вермәјә чалышыр вә буна һәлә олурлар. Мәсәлән, јухарыда адыны чәкиднмиз мүәллим К. Кәримов үслүбйјјатин әһәмкјјәтинн, һәмчнин онун ана дили программасын јер тутмәдығны бир нөгәсан кими гәјд едәрәк јазыр: «Мөвчуд чәтинлјә баһмәјарәг грамматика вә әдәбијјат тә'лиминн мүвафиг мөрһәләләрндә, јазы тәһлили дәрсләрндә вә әлава мәшғәләләр заманы мән шакирдләрә үслүбйјјатә даир мүәјјән билнл вә мә'лумат верир, онларын јазылы вә шифаһи нитгини үслүбн чәһәтдән сәлисләшдирмәјә, зонкинләшдирмәјә вә тәкмилләшдирмәјә чалышырам»<sup>1</sup>.

Мүәллим Ч. Мәмәдөв (Ғәзымәмәд шәһәри) «Нитг инкишафы һаггында бә'зи гәјдләр» адлы мәғаләсиндә бу мөгәддә дил вә әдәбијјат дәрсләрннн мөһкәм әлағәл кечилмәсинин зәрури олдуғуну кәстәрир. О јазыр: «Тәчрүбә кәстәрир ки, дил вә әдәбијјат дәрсләрннн әлағәләндирмәдән үслүбйјјат үзрә иш апармаг о гәдәр дә асан вә сәмәрәли олмур. Бу чәһәти нәзәрә аларәг, мән, үслүбйјјат үчүн ајрыча вахт верилмәсә дә, Азәрбајҗан дилиндә мувафиг мөвзуларын тәдриси заманы үслүбйјјатә даир иш апарырам». Дил вә әдә-

бијјат дәрсләрини бу нөгәтји-нәзәрдән әлағәләндирмәк тәчрүбәсиндән даһышарәг, сонра о дәјир: «Нитг инкишафы нөгәтји-нәзәрндән дил вә әдәбијјат дәрсләрннн әлағәләндирмәјин јоллары мухтәлифдир. Бу чүр әлағәләндирмәләр тәләб едир ки, һәр ики фондән мувафиг мөвзуларын тәдриси ејни вахта дүшүсн. Белә ки, грамматикадан әсас бир мөвзу кечилдикдән сонра онуна әлағәдәр олан бәднн әсәр кечилмәлидир...»<sup>1</sup>.

Доғрудур, программнн тәртибиндә буну һәр јердә көзләмәк чәтиндир, ләкин тә'лим просесиндә дил вә әдәбијјат дәрсләрннн әлағәләндирмәк үчүн јоллар ахтарыб тапмаг мүмкүндүр. Бу исә мүәллимин һазырлыґ вә педагожи мөһарәтннн әсәлидир. Мүәллим К. Кәримов вә Ч. Мәмәдөвун тәчрүбәси кәстәрир ки, бизн һәлә музәккир етднмиз чох вәчб бир мәсәлән габагчыл ана дили вә әдәбијјат мүәллимләрнн һеч кәсдән «ичәзә алмадан» мөһарәтлә һәјәтә-кечирмәјә һәлә олурлар. Бу мүәллимләрнн тәчрүбәси һәм дә ону кәстәрир ки, үслүбйјјатә мөһәзәз ана дилинин башға сәһләләри илә, ана дили вә әдәбијјат дәрсләрннн мөһкәм әлағәләндирмәк јолу илә кечмәк ләзымдыр.

Ана дили фәһнинн орта мөктәбнн соп синифләрндә давам етирилмәсн тәклифия кәлиңчә, әввалчәдән демәлијик ки, биз буну мувафиг етмәјә әсас тапмырыґ. Әввалән, она көрә ки, буна тәдрис планында кысан јохдур. Икинчиси, она көрә ки, биз һәлә I—VIII синифләрдә дикәр фәнләрә нисбәтән даһа чох вахт сәф едилән ана дили дәрсләрннн бүтүн имканларындан истифадә едә билмәлијик. I—VIII синифләр үзрә ана дилинә верилән саатлардан сәмәрәли истифадә едилсә, Азәрбајҗан дили тәдриси ғарышында дуран мөгәддәр музәмәл бир сүрәтлә јеринә јетирилә биләр. Үчүнчүсү, она көрә ки, орта мөктәбнн јухары синифндә кечирилән әдәбијјат фәһн, әкәр бир тәрәфдән өзүнүн специфик вәзифәсинә хидмәт едирсә, дикәр тәрәфдән шакирдләрдә дил мәдәнијјәтинн инкишафына, онларда дилин «чиләландырылмасына» вә с. хидмәт едир вә бу мөгәддә истифадә олунмәлидир. Јухары синифләрдә шакирдләрнн јенидән дилин грамматик гәјд-тәғуяларыны тәкрарламаға мәчүбр етмәкә биз бир мәнә көрмүрүк.

<sup>1</sup> «Азәрбајҗан мөәллими», 25 октябр 1964.

Бир пәчә сөз дә орта мөктәбнн әдәбијјат программасын вә дәрә китабларын һаггында. Бу мәсәләдә дә мүәјјән наһијјәтләри-мизнн олдуғуну гәјд етмәклә бәрәһәр, демәлијик ки, бурада да көрүлмәсн ишнмиз аз дејилдир. Әкәр мөктәб мә'зунарыннн бәјүз јер гисми, хуәсусән канд мөктәбләрнн үзрә, әдәбијјат, әдәбијјат тарихи ва нәзәријјәси үзрә имтһанларда чох сәтһи биллјә малик олдуғларыны кәстәрирләрсә, әкәр бир сыра мә'зуналарымыз јухарыда дејилдн кими, әдәби әсәрин идеясы илә мәзмунуну, әсәрләки бир сүрәтлә баһтасыны, нәзмдә нәри вә с. ғарышдырырса, бурада тәғсирн тәччә мүәллимдә вә онун тәдрис үсүлларында дејил, һәм дә програм вә дәрә китабларынын кејифијјәтиндә ахтармәлыґдур.

Биз бурада әдәбијјат программасына вә әлағәдәр дәрә китабларына рә'ј вермәк фикриндә дејилдик. Һәр шейдән әввал, ону демәк истәрир ки, әдәбијјат вә әдәбијјат тарихи дәрсләрндә дә мүәјјән мәнәлә формализмдән һәлә тамамыла јажамызы гуртара билмәмишнн вә бунун да сәббәләрннн бирини әдәбијјат программасын дәрә китабларынын һәлә дөврүн тәләбләрндән хәјли керн гәлмәсиндә ахтармәлијыґ.

Орасыны кизләдә билмәриґ ки, тәчрүбәли әдәбијјат мүәллимләрннн бир програм вә дәрә китаблары һаггында рә'јләри јүксәк дејилдир. Бу күнләрдә Бақы мөктәбләрндә чалышан тәчрүбәли әдәбијјат мүәллимләрннн, һәмчнин методист аһимләринн назирлјә дә'вәт едилмиш бир групу илә әдәбијјат программасын дәрә китаблары һаггында сәһбәт апарыґ. Сәһбәт заманы онлар бир сәлә һәмнн мөвчуд дәрәликтәрлә иштәмәкдә мүәллимләрнн чох чәтинликләр чәкиктәрини гәјд етидләр, әдәбијјат дәрсләрннн истәтиһәдән гәјүз јүксәк сәвијјадә гурула билмәмәсинин әсәс сәббәларнннн бирини мөһәз програм вә дәрәликләрнмизнн хәјли нөгәсанлы олдуғунда көрдүкләрнн мисәлләрә исбәт чалышдырыґ.

Мәсәлән, Азәрбајҗан ЕТНП-нн етһи ишчиси, педагожи етһәтәр һәмизәли Мир Аббас Асланов јолдаш өз чыхышында билдирди ки, V—VIII вә IX—XI синифләр үзрә мөвчуд әдәбијјат программалары әвәклиләрә нисбәтән мүәјјән үстүнлүкләрә малик олса дә, һәлә билн тә'лим едәчәк вәзйјәтдә дејилдир. IX—XI синифләр үзрә програм вә дәрә китабларынын тә'лим матери-аллары илә һәддән артыґ үзкүнмәш ол-

<sup>1</sup> «Азәрбајҗан дили вә әдәбијјат тәдриси» мәчмуси, II бурәхылш, сәһ. 4, 1963.

<sup>1</sup> «Азәрбајҗан дили вә әдәбијјат тәдриси» мәчмуси, II бурәхылш, сәһ. 66, 1964.



масындан бөдс едөрөк о, баглы оларат көс-  
төрдү ки, «дәрс китабларындагы ичмал-  
лар әдәбијат дәрсләриндә даһа чох тарих  
дәрсләринә хидмәт едир».

190 нөмрәли мәктәбдә чалышан әмәк-  
дәр мұәллимләр А. Бәдалов вә С. Самәдов  
гејд етдиләр ки: «Нөрмәтлин мұәллифләрим-  
из дәрслик тәртиб едәркән әсас диггәти  
онун анчаг елми чәһәттинә верәрәк, педа-  
гожи вә методик чәһәтләри унуурлар.  
Мәһз буна көрә дә әдәбијатдан елми-тад-  
гигат әсари (вә ја алин мәктәб үчүн јазыл-  
мыш дәрс китаблары — М. М.) илә орта  
мәктәбин дәрс китаблары арасында чох аз  
фәрг галыр, програм вә дәрсликләрдә әсәр-  
ләрин бәдин тәһһийинә верилән јер чох  
мөһдүх олур. Дәрсликләрдә јазычыларын  
һејат вә јарадычылығына даир верилән ма-  
териаллары програмда көстөрилән 1—2  
саатда көчмәк мүмкүн олмур».

Гасымбәј Закирин, IX синфин дәрс ки-  
табында верилимиш «Тарлан вә елчи» ше-  
риндә 89, «Көзләјән кәс...» ше-риндә 63,  
С. Ә. Ширванский «Күш гылт» ше-риндә  
60-а гәдәр чәтин сөз вә ифадә олдуғу һал-  
да, китабда бунтардан јалныз 5—10-ун  
мәнасы верилимшидр. Мұәллим-бу ше-р-  
ләри кечәндә сон дәрәжә ағыр вәзијјәт-  
дә галыр». Мұәллимләрин һәмчинин ону да  
гејд етдиләр ки: «IX синифдә шакирдләр  
«Мәһәммәд Фүзули» бәһсиңдә чох чәтин-  
лик чәһкәрләр. Шакирдләр Фүзулинин әсә-  
рини дејил, онун (Фүзулинин) һаттында  
дәрслик мұәллифләринин вердикләри мә-  
луматла кифајәтләнмәк мәҷбуријјәтиндә га-  
лырлар».

Азәрбајҗан ЕТПИ-нин әмәкдашы, педа-  
гожи елмәр намызды Ә. Әфәндиәдә V—  
VIII синифләрин әдәбијат програмларына  
һәср едилмиш чыхышында бу програмна да  
тәлим материалы илә һәддән артыг үлкән-  
лиш олмасыны гејд едәрәк көстөрдү ки,  
јахшы оларды V—VIII синифләрдә әсас  
е'тибары илә совет јазычыларынын әсәр-  
ләри әрајилијин, классик әдәбијат исе чә-  
тин олдуғундан, јухары синифләре кечи-  
рилисин.

132 нөмрәли мәктәбин мұәллими һөкү-  
мә Рәзаяе әдәбијат дәрсләринин V—VIII  
синифләрдә шакирдләрин шифаһи нигт мә-  
дәнијјәтинин инкишафына вә оларда бә-  
ди зәвг ашыламага хидмәт етмәсн вәзи-  
фәсини хатырладалағ тәәсүфлә гејд етли:  
«V синфин дәрслијиндә верилән вә әзбәр-  
ләнмәсн төвсјә едилән әсәрләрин әксә-  
ријјәти бу мөсбәдә хидмәт етмир». О, бу

нөгәсани арадан галдырмағ үчүн V—VIII  
синифләрин әдәбијат программына чидди  
сурәтдә көздән кечирмәји вә орада «ша-  
кирдләрдә естетик зәвг ојадан әсәрләрин  
салынамасына» тә'лим мәсләһәт көрдү.  
Мұәллимләрдән С. Мирзәјев (17 нөмрәли  
мәктәб), Ә. Гулијев (183 нөмрәли мәктәб)  
өз чыхышларында әдәбијат программы вә  
дәрсликләринин бир сыра диҗәр нөгәсәла-  
ры үзәриндә дајандылар.

Бу мұшавирә мөһдүд дәирәдә олса да  
ону көстәрдү ки, төҗкә ана дили програм-  
мы вә дәрс китаблары дејил, әдәбијат үз-  
рә олан програм вә дәрс китабларыны да  
чидди бир сурәтдә тәкмилләшдирмәји вах-  
ты чатымшидр.

Мұшавирә көстөрдү ки, әдәбијат тәд-  
рис илә әлағәдәр оларат бир сыра при-  
нципал методик мәсәләләр дә вардыр, бу-  
налар әтрафлы мұзакирә вә һәл етмәк тә-  
хирәсалимәз ишләрдәндир. О чүмләдән,  
әдәбијат тарихи курсунун һәмжи, әдәбијат  
нәзәријјәсинин мәзмуну вә тәдريس сис-  
теми, синифдәнхарич охунун, бәдин әсәр-  
ләрин мигдары вә охулумасы гәјдәләр, әдәбијат  
үзәрә јазы ишләринин төшкили, әдәбијатдан  
тәрбијә мөгәддәләри, хуәсусән  
естетик тәрбијә үчүн даһа фәјдалы истифа  
дә едилмәси, әдәбијат үзәрә синифдәнха-  
ри тәдбирләрин кечирилмәси вә н. а. мұ-  
әллимләр үчүн әтрафлы ишгәндәрилмәз-  
лыдыр.

Тәәсүф едилчәк чәһәтләрдән бири дә  
елә ондан ибарәтдир ки, әдәбијат тәд-  
рисиндә ишгәндәрилмәгә мөһтәб олан бу  
гәдәр мұһүм мәсәләләр олдуғу һалда, вә  
назирлијин әлағәдәр ше'бәләри, нә дә пе-  
дагожи мәтбуатымыз бунлара дәмәк олар  
ки, тохунмур.

## VII

Азәрбајҗан дили вә әдәбијат тәдريس  
үзәрә спесифик тә'лим усуллары вә при-  
млардан бачарыгла истифадә етмәк тә'хирә-  
салимәз вәзифәдир.

Ана дили вә әдәбијат тәдريسини кеј-  
фијјәтин күнүн төлбәләри сәвјәсинә гал-  
дырмағ үчүн ән мұһүм чарәләрдән бири дә  
мүкәммәл тә'лим усулларында истифадә  
етмәк вә дәрсләрин кејфијјәтини јахшы-  
лашдырмағын вәчиб олдуғуну исебат етмәјә  
еһтијаҗ јохдур. Ким билмир ки, мәсәлә,  
мұхтәлиф тә'лим усулларынын тәтбиғи,  
шакирдләрин дәрсдә зәһин фәаллијјәти  
тә'лим етмәк, дәрсләрин сәмәрәли төшкә-  
ли, әјяни вәсәлтидән, о чүмләдән мұасир  
техники вәсәтләрдән бачарыгла истифа-

дә етмәк вә с. тә'лим-тәрбијә вәзифәләри-  
нин дил вә әдәбијат дәрсләриндә әсаси  
сурәтдә јеринә јетирилмәсини сүрәтләнди-  
рәр? Ләкин бу методик мәсәләләр бүтүн  
фәиләрә хәс олдуғундан бир оларда даир  
дејил, дил вә әдәбијат тәдريسинә хәс олан  
бир нәчә методик пријомларә охучуларын  
диггәтинин чәлб етмәк етәјирки. Мәһз она  
көрә ки, мәктәбләримиздә бу мұһүм при-  
јомлардан истифадә едилмәсн гејри-ғәнәәт-  
бәхш вәзијјәтләдир. Олардан бири, програм-  
ларда нәзәрдә тутулан вә дәрс китабла-  
рында әзбәр өјрәнилмәсн төвсјәј едилән  
ше'рләрин мөһкәм бир сурәтдә әзбәр өјрә-  
дилмәси вә шакирдләрин ифадәли әзбәр сөј-  
ләјә билмәсини тә'лим етмәкдән ибарәтдир.

Бу пријомун ана дили вә әдәбијат дәрс-  
ләриндә рол вә әһәмијјәтинин балкә дә бил-  
мәсин јохдур. Ким билмир ки, ше'рин әзбәр  
өјрәнилмәси шакирдләрдә сөз еһтијатнын  
зәңкишләшдир, оларда ше'ријјәтә һәзәс  
вә марәғ ојадыр вә инкишаф етдирир, нәзи-  
мә јазыламыш әсәрләри оларә сәвдирир,  
шакирдләрин мә'нәи алаһсини кенишләндир-  
чир, естетик зәвғуну артырыр вә с. т. Биз  
габәлчыл дил вә әдәбијат мұәллимләринин  
бу методик јојдан мөһәрәтлә истифадә ет-  
мәләринин инкар етмирик. Олар I синифдән  
балламыш орта мәктәбин сон синифиңдәк  
бу пријому тәтбиғ едир вә педагожи бәһрә-  
сини дә бол-бол дәрирләр. Мәсәлән, 203  
нөмрәли мәктәбин (Бакы шәһәри) синиф  
мұәллими А. Әлијевә «Нигт инкишафчы-  
дә әсас вәситә» адлы мөгәтәсиндә шакирд-  
ләре ибтидан синифләрдән бәлә, ше'р әз-  
бәрләтмәсин әһәмијјәтиндән вә бу барәдә  
өз тәҗрүбәсиндән бәдс едәрәк јазыр: «20  
илик тәҗрүбәм мәнә ачығ көстәрир ки,  
ибтидан синиф шакирдләринин нигт инки-  
шафында, оларын сөз еһтијатнын зәңки-  
шләnmәсиндә ше'р әзбәрләтмәк бөјүк  
рол ојнајыр. Мәһз буна көрә дә мән дәрс  
дәјимә шакирдләрин ше'р әзбәрләтмәләринә  
чидди фикир верир, бу ишдә мүнәтәзәм мөш-  
ғул олурам».

«Көзәд ифачылар јетишдирәк» адлы мә-  
ләсәсиндә орта мәктәбин әдәбијат мұәлли-  
ми Ә. Ибраһимов (Күрдәстән) дәрсләриндә  
дирик әсәрләрин пәјдә мәзмунуну шакирд-  
ләре мәһмәсәтмәклә кифајәтләнмәдигин,  
оларын Низаминин, Фүзулинин, Вагифин,  
С. Ә. Ширванский, М. Ә. Сабирин, С. Вү-  
сүтов, С. Рүстәмјан дәрһи мәзмуну, ко-  
зәд ојнағ ше'рләрини әзбәр өјрәниләринә

1 «Азәрбајҗан мұәллими». 20 декабр  
1964.

дә чидди фикир верилдигиндән данышыр вә  
јазыр ки, «Бу, чох мұһүм вә вәчиб бир мә-  
сәләдир. Нәчә ола билер ки, јухарыда а-  
дларын чәдиди јазычыларын јарадычылы-  
ғында данышан шакирд бу бөјүк сөз  
усталарын әсәрләриндән әзбәр сөјләмә-  
син»<sup>1</sup>. Дил-әдәбијат мұәллими З. Сүләймә-  
нова исе (Бакы, 56 нөмрәли мәктәб) јазыр  
ки, мән дирик әсәрләрдә јанашы, ушгалар  
мұхтәлиф нәср әсәрләриндән парчалар, мо-  
нолоғлар әзбәрләтмәјә дә чидди фикир ве-  
рирам. Тәҗрүбә көстәрир ки, бу вә ја ди-  
кр әсәрин дәрһиндән мәһмәсәтләнмәсиндә,  
ајры-ајры характерләрин ачылашында әз-  
бәрләтмиш һәмји парча вә монолоғ бөјүк  
рол ојнајыр.

Бүтүн булар көстәрир ки, әдәбијат  
дәрсләрини даһа сәмәрәли, даһа тә'сирли  
етмәк үчүн бу мәшһур вә сынанымыш при-  
јомдан истифадә едән мұәллимләримиз аз  
дејилдир. Ләкин е'тираф етмәлијик ки,  
классик педагогикамын чохдан мәсәләт  
көрдүју бу пријом һәлә мәктәбләримизин  
бөјүк бир гисмидә олуш мөһкәм јер тутма-  
мышдыр. Ибтидан мәктәб програмларында, ана  
дили дәрсликләриндә верилән ше'р парча-  
ларынын бир гисминә әзбәр өјрәнмәк төлә-  
би ирәли сүрүлүр, ләкин һәмси ше'рләри,  
ше'рләрдән һәмсини әзбәр өјрәнмәк  
лазым кәлдијик көстәрир. Она көрә да  
бу төләбин јеринә јетирилмәси мәһз мұәл-  
лимин өз «синафына» галыр. Нәтичәдә мұ-  
әллимләрдән бири ше'рләрин әзбәр сөјдә-  
мәсинә аз, о бири чох фикир верир, бә'зи-  
ләри исе һеч бир ше'рин мөһкәм өјрәнилмә-  
си гәјтәсинә галырлар.

V—VIII синифләрин әдәбијат програм-  
мында һәмси бәдин әсәрләрин (нәзи) әз-  
бәр өјрәнилмәси көстәрир, ләкин јохла-  
малардан ајдын олур ки, шакирдләрин һәм-  
сини синифләрдә дә ше'р әзбәрләтмәк ифа-  
дәли охумасы чох ашағы сәвјәдәдир.  
Ушгаларын чоху әзбәрләтмәсн төвсјәј еди-  
лән ше'рләри мөһкәм билмир; билдикләри-  
ни исе ифадәли охумағы бачармыр, нәчә  
дәјәрләр, ше'рин «гол-ғанадынны гырыр-  
лар». Олар елә охуурлар ки, на өзәри,  
на дә оларды диләјәндәләр олардан бир  
зәвг алырлар. Бу чидди нөгәсини, фикри-  
мизчә, бир нәчә сәбәби вардыр. Һәзән сә-  
бәбләрдән биријинә ана дили вә әдәбијат үз-  
рә програм вә дәрс китабларынын, јухары-  
да дејилдиги кими, тә'лим материалтары  
илә һәддән артығ үлкәнлиш олмасында  
ахтармалыдыр. Мәһз бәлә бөјүк вәзијјәт

1 «Азәрбајҗан мұәллими». 20 декабр  
1964.



ше'ри өйрөтмөк үчүн, хусусен өйрөнүлгөн ше'ри тез-тез төкөр өтдирмөк үчүн (бунсуз ше'ри мейман жадда сахлагандан өсө даңышмаг алмаз) кифајет дөрөчөдө вахт сахлаганга ыккан верири.

Сөбөблөрдөн икинчисини мүөлөхнин өзүндө, онун назырлыгында, хусусен өзбөр өйрөнүлгөн шакирдлөрдөн талөб едилги ше'рлери мүөлөхнин өзүнүн өзбөр билиби-билмөмөсіндө ахтармалыгы. Нэр кәсә мо'лумдур ки, мүөлөх ше'ри өзү билмөдик-дө, шакирдлөриндөн дө өзбөр соруша билмөз, өзү ифадели охуја билмөсө, шакирдлөрдөн дө буну талөб едө билмөз.

Нөһајет, нөгсанын үтүнчү сөбөбини, ше'ри шакирдләрә өзбөр өйрөтмөк мәсәләсини методик чөһөттөн һәлә ишләнмиш олмамасында, мүөлөхиләрә бу мәсәләдә дәр ләзими методик көстөришләр верилмөсіндө ахтармаг ләзими. К. Д. Ушински һәлә кечән әсрин орталарында вәтөн дилини тәдريس гајдаларындан һәсә едөрәк јазырды ки, бу мәсәләдә шакирдләрә һәм дө иһәзлы охунун тәшкисиндә мүһүмәһи әдәби әсәрләрин өзбөр өйрәдүмәсини тәһмин етмөк ләзими. Ана дили тәдريسиндә иһәзлы охунун, ше'р өзбөрлөгәһи чох бәүжү тәһмин-тәрбијәһи өһәмјјәтини дөһә-дөһә гејд едән Ушински һәм дө ону мәсләһәт көрүрдү, бу мәсәләдә сечкити тәһмин материалында дилин сәдәлиһи, дүзүңдү-јүнә, мәһтәһилиһи хусуси фикир верилмөдик. Шакирдн охумасы вә өзбөрлөгө-си үчүн сечилән материаллар «мәзмүн е'ти-бары илә ушаг аңлагына үгүн олмалыды; бәлә олмалыда онлар өз әсәс мәсләһәтин хидмәт едә билмәјәчәкләр, ушаглар үшүрүл сүрүтлө сәз әһкинәликләрнә иһәзләнләр билмәјәчәкләр. Балкә, ушагларда онсуз да чох олан дәрк едилмәһиш вә ја јарыңчыг дәрк олунмүш сөз еһтиһатыни чохалдачәкләр. Бурадан дикәр бир талөб дө доғур: материаллар һәлә ушагдә иһкин-шаф етирдилмәси мәсләһәт көрүлмәһи һиссәт әһәлә көтөрмәһалидир, ушагдә дәр-рин һиссијатла јарадылан сөзләрин һиссиј-јәтсәз сөйләмәси кими хошақәлмәз вәр-дәшләр иһкиншаф етирдмәһалидир. Матери-аллар, нөһајет, ехләги тәрбијә көһтеји-нә-зәрлән гүһмәтлән олмалыдыр...»<sup>1</sup>

Көрүнүлү үзрә, ше'ри шакирдләрә өз-бөрлөгөһи вә өзбөр сөйләмәһи о гәдәр дө сәдә бир методик мәсәлә дејиллир. Тәәссуф едирик ки, буна бахмәјарат педагожи мәт-

буатымыз бу бәрәдә дө «ағзына су алыб» сусмагдалыр. «Азәрбајҗан дили вә әдәбијәт тәдريس» методик мәһкумәһин һәлә бу мәсәләдә дәр бир мәгәлә бәлә дәрч етмәһәси буну ачыг көстөрир. Дил вә әдәбијәт тәдريسнә дәр нәшр едилмиш бә'зи методик вәсәһтлө һәмнн мәсәләдә тохунул-са да, мәсәләһин аңчәг өһәмјјәтини гејд етмәклә кифајәтләһилләр.

Мәсәлән, шакирдләрин шифаһи вә јазы-лы нитт мәдәнијјәтин иһкиншаф етирд-мәк јолларындан һәсә едөрәк филологик еһмләр наһизәдләр Ч. Әһмәдов вә Ә. Әфәнди-зәдә јазырлар: «Мүөлөх чалышмалыдыр кәһ, бәдин әдәбијәтдә иһләдәһән өз көзәл бәдин ифадәләр, һикмәти ағалар сөзләрини, мәсәлләри, тәһәдләр, бәһзәтмә-ләри, бәдин тәһилләр вә с. шакирдләр лексиконларына даһил едир јәри кәдир-чә өз ниттләриндә иһләдә билсинләр»<sup>1</sup>.

Мүөлөхиләр, ирәли сүрдүкләри бу тәк-лифи һәјәтә кечирмәһи јоллары үзәриндә дајаныр, һәр шөһдөн әввәл, әһ јакшы мето-дик тәдбир кими әсрин ифадәлә охусуну вә онун азбәрләһмәсини, өзбөр сөйләмәси-ни мәсләһәт көрүрләр. Охучу илә бир һөв шәрһләшөрәк һәм дө ону алава едирләр ки: «Ифадәли гираәт вә өзбөр сөйләмәк шакирд-ләрн шифаһи ниттинин иһкиншафына о зам-ан тә'сир көстөрә биләр ки, ифадәли ги-раәт вә өзбөр сөйләмәдә аңд машғәләләр формал кечмәсин». «Бәс нә чүр кечсин?» суалына аңчәг бәлә чәһәл верилләр ки: «Оху заманы (әләвә еләк ки,—һәм дө өз-бәр сөйләһидә — М. М.) фәһилә, мәһ-тиги вурғуја, иһтәһәсәһә, сәһин тәһнуна вә с. ријәт етмәк шакирдләрн нитт мә-дәнијјәтинин иһкиншафында мүһүм өһәмј-јәтә маликдир»<sup>2</sup>.

Бу мәсләһәтләрн дүзүңдүлүгү биздә шүб-һә доғруму. Ләкин охучулар мүөлөхиләр-дән әдәбијәт тәдريسнә һәсә едилмиш вә-сәһтдә гәт-гәт артыг мәсләһәтләр көзләмә-гә һаһыһдырлар. Биз адыны чөһдәһимиз вәсәһт һаггында рә'ј вәрмәк фикриндә де-јилик, вәсәһти биз кәһ-кәһирәһиһә бах-мәјарат гүһмәтлән һәсәб елирик. Бурада һө-һин вәсәһти мисал көстөрмәклә мөһз ону дөмәк иһәјирик ки, мүһтәһәсәһиһәһи дө-һә-дөһә өзбөр сөйләмәһин рәтуғу гејд ет-дикләри һалда, ону әтрафлы бир сүрәтдә иһләмәһи вә бәләһиклә мүәһлиһәтләрә әһ-ли јарым көстөрмәһи үнүдүрлар.

<sup>1</sup> Ч. Әһмәдов вә Ә. Әфәнди-зәдә, «V-VIII синифләрдә әдәбијәт тәдريس», сәһ. 140, Баһи, 1961.

<sup>2</sup> Јәнә орада, сәһ. 141—142.

## VIII

Азәрбајҗан дили вә әдәбијәт тәдريسини әсәһи сүрәтдә јакшылашдырмаг үчүн он мүһүм вәсәһтләрдән бири олан синифдән-харич охуну мәктәбләрнмиздә һизәмә сал-малы вә бундан һәртәрәфи истифадә етмә-лиик. Назирлқын коллекцјасы бу мүһүм мәсәләни бир мүддәт бундан әввәл әтраф-лы мүзакирә етмишдир. Мүзакирә көстәр-ди ки, әкәр мәктәбләрнмизин бир гисминдә синифдәнхарич охунун тәһкили тәһим-тәрбијә иһиләрин ајрымлаз бир һиссәһи кими тәһтәһи едиләрсә, икинчи гисминдә бу иш јарытмаз вәзјјәтдәдир. Һәлбуғи мүә-лиһләрнмиз арасында синифдәнхарич оху-нун өһәмјјәтин, дөмәк олар ки, билмә-һи јохдур. Мәсәләһи, кими билмир ки, си-нифдәнхарич охуну әсәһи сүрәтдә тәһкил етмәдән шакирдн үмүһи иһкинша-фыны тәһмин етмөк мүһүм дејилдир? Кими билмир ки, бәдин мүәлиһәһи һәр бир ша-кирд үчүн әдәт һәһна кечирмәдән биз онун нә шифаһи, нә дө јазылы нитт мәдә-нијјәтин иһкиншаф етирдә биләрик? Н. К. Крупскаја һәлә 1933-чү илдә шакирдләрн синифдәнхарич охусундан, о чүмләдән бәдин мүәлиһәһиһә, онун рәтуғундан һәсә едөрәк дејирдир: «Ушагларн мүәлиһәси мәсәләһи — он мүһүм мәсәләләрдән бири-дир. Ушаг мүәлиһәси ушагларн һәјәтин-дә бөјүк рөл оһајыр... Ушаглардә охунан китаб, аз гәлә бүтүн әүр бөјү јаддан чыхмыр вә ушагларн кәләчәк иһкиншаф-на тә'сир едир. Ушаглар охуудлары ки-таблардан мүәјјән сүрәтдә дүһәһи дәрк едирләр, китаблар ушаглардә мүәјјән дәр-һәһш нормаларыны әһәлә кәтирир»<sup>1</sup>.

Синифдәнхарич охунун мөһз бәлә өһә-мјјәтин нәзәрә алағар, габагчыл педаго-жи коллективләр тәһим-тәрбијәһиһи бу мү-һүм вәсәһтләрдән һәртәрәфи истифадә етмәгә чалышырлар.

Әләвә етмәһиик ки, республика мәк-тәбләрнмиздә синифдәнхарич охуну, о чүм-ләдән шакирдләрн бәдин мүәлиһәһиһи һиз-әмә салмаг үчүн аз иш көрүлмөһишдир. Бу мәсәләдә мәктәб китабханалары шө'ба-си илдән-илә кенишләһири һәһзыда мәк-тәбләрнмиздә 5 милјон нүсхәдән чох кита-бы олан 3 милјон артыг китабхана вар. Шөһәрләримиздә чохлу ушаг китаб-ханалары тәһкил едилмишдир. Тәкчә Ба-

һи шөһәрнмиздә 18 дәүләт ушаг китабхана-сы вардыр ки, буһларда олан китаб фонду 645 мин нүсхәдән чохдур. Һәһини китаб-ханаларн 67 милјон чох мәһтәһли охучу-су вардыр. Буһлардан әләвә, 17 милјон чох шөһәр вә кәнд китабханасынң да дөмәк олар ки, һәһмында ушаг шө'бәси тәһкил едилмишдир. Бу шө'бәләр дө ша-кирдләрн синифдәнхарич мүәлиһәһиһә хидмәт едир. Фөрәһләһдиричи һалдыр ки, тәкчә Еһкәһс адына ушаг китабханасынн (Баһи шөһәри) кечән ил 4 милјон чох оху-чусу олмуш вә о, бир илдә ушагларә 90 милјон чох китаб вермишдир.

Мәктәбләрнмиздәһи китабханаларн бир чоху да диггәтәләһи фәһлијјәт көстөрир. Мәсәләһи, Баһи шөһәри 132 нөмрәли мәк-тәһи китабханасы бир илдә охучуларә 18 милјон чох китаб вермишдир вә с.

Биз чалышырыг ки, һәр бир мәктәһин, һәттә иһтидан мәктәһин бәлә, өз китабха-насы, һеч олмәзә мувафиг китабларла до-лу бир шакфы олсун. Иһди бунә бизиһи тәһ-икмәһимиз вардыр. Ләкин тәәссуфә дөмә-һиик ки, бу китаб сәрвәтиндән һәлә мәк-тәбләрнмизин мүһүм бир гисминдә сәмәрә-һи истифадә едилмир. Биз бунун сөбәһиһи дө биринчи нөвбәдә мүәлиһәһиһәһиһә, онларн фәһлијјәтиндә ахтармалыды.

Ана дили вә әдәбијәтин тәдريس илә әләгәдәр олан специфик јоллар вә пријом-лар аз дејилдир. Мәкәр бүтүн синифләр-дә бу фәһләр үзрә јазы иһләрннн тәһәккү-лүнү вә онлардан шакирдләрн нитт мәдә-нијјәтин иһкиншаф етирдмәк үчүн иһти-фада етмәһи үнүтмағы олар? Мәкәр мөһ-кәһ сәвәд вәрдиһилән илә шакирдләрн сипалһандырмағы өзүнә башчыла вәзифә гојан јазы иһләрннн бүтүн мәктәбләрн-миздә программы тәләбләрн сәвјјәһиһә гәдирмәһи јаддан чыхармағы олар? Бу-нун кими дө бу фәһләр үзрә специфик при-јомлар олан ифадәли вә иһәзлы оху вәр-диһләрнн тәһкиләһдириһәһи, јухары синифләрдә рефератлардан истифадә етмәк-лә шакирдләрн бәһин әсәрләр вә әләгә-дәр әдәби тәһтигдә һәсә едилмиш әсәрләр үзәриндә мүстәһил иһләтмәк кими пријом-лардан ардычыл истифадә олунмалыды.

Нөһајет, биз бир мәсәлә һаггында да бир нәчә сөз дөмәклә тәһфәјләндрәһәк фикрин-дәһиик. Бу да мәсәләһин мәсәләһиһиһиһи дил вә әдәбијәт мүәлиһиһи мәсәләһиһиһи. «Мүәлиһи тәһим-тәрбијә иһләрнмиздә һәлә-

<sup>1</sup> К. Д. Ушински, Әсәрләрн, 7-чи чилд, сәһ. 251, 1949, Москва.

<sup>1</sup> Н. К. Крупскаја, Сечилмиш педа-гожи әсәрләрн, сәһ. 664, М., 1957.



едичи гүвәдир» — дедикдә инди һәр кәс буну бир аксиом кими гәбул едир. Һәр кәс үчүн адындыр ки, ана дили вә әдәбијат-тын тәдريسиндә олан наиліјәтләр, һәр шеј-дән әввәл, мұәллимин ады илә бағлыдыр, һөгсанлар исе биринчи һөввәдә онун мұ-вәффәғијәтсизлиги илә изаһ едилир. Мәһз ана көрә дә ана дили вә әдәбијат мұәл-лимлеринин етмәшдирилмәси, әдјә-сијәси вә елми-педагожи чәһәздән тәкмилләшди-рилмәси, мәктәбдә дүзкүн јерләшдирилмә-си вә онлар рәһбәрлигин тәһсин едилмә-си вә с. китәт мәркизидә дурмалдыр. Биз бурада мәсәләнин алчар бирчә чәһәти-нә тохунағыз. О да мұәллимләрә елми-методик јардым көстөрилмәси вә бу мәс-сәдә ана дили вә әдәбијат тәдريس саһә-синдә тәдгигат ишлерини әсәсли сурәтдә јашылдырырмәк мәсәләсидир. Ана дили вә әдәбијат тәдريس саһәсиндә олан һөг-санлары тәзликлә ләғә етмәји биз бирин-чи һөввәдә мұәллимләрдән тәләб едилрик. Буна етираф едә јөхдүр. Ләкин мұәлли-мин дә бизә, халт маарифи тошкилатчы-ларына, алим вә методистләрә гаршыгы-лы тәләбләр вермәк һаггы вардыр. Мұәл-лимнин һаггы вардыр ки, бу чәтин вәзифә-нин һаллигдә биздән елми-методик чәһәт-дән өзүнә әсәсли јардым тәләб етсјн.

Ктираф етмәлијик ки, бу барадә мұәл-лимләрә көстөрдијимиз јардым һәлә чох аздыр. Доғрудур, сон 5—6 илдә дил-әдә-бијат тәдريس саһәсинә һәср едилмиш бир сыра фәјдалы елми әсәр вә вәсәит нәшр едилмишдир. Ләкин бәјнуһуза алмалыјик ки, чал олунмуш бир әсәрләрин һамысы бириндә, методик әдәбијатга олан елти-јачымызын һеч 10 фәизини дә тәшкыл ет-мир. Ана дили вә әдәбијат тәдريسинин ел-ми чәһәздән һәлә ејрәзилмәксин мәсәләләр олдуҗа чохдур. Мисал үчүн, савад тә-лимнин көтүрәк. Дәјрәли «Әлифа» кита-бы јаратмағ үчүн 7 јашлы ушакларын сөз елтијәти ејрәзилмәлидир, савад тә-лимни үсүлү тәкмилләшдирилмәлидир вә с. Биз-зин вә кими мәсәләләр елми сурәтдә тәд-гиг етмәксәјимиз һәлә бир јана дурсун, биринчи синиф мұәллимләринә савад тәли-ми үзрә һәлә јарарлы бир методик вәсәит дә вермәксиник. Синифдәхариҗ бәдди мұ-

талиғни көтүрәк. Мәкәр елми чәһәздән бу мәсәләни биз һәлл едилмиш сәја биле-рикми? Јаху, програм вә дәрс китаблары-мызын елми эксперимент јолу илә сынағ-дан кечирилмәси, бағачыл тәҗүбәнин ел-ми јолла ишығландырылмасы вә с. кими мұһүм мәсәләләрин чидди тәдгиг едилмә-сини тәҗирә салмағ олармы?

Тәвәсуф едилрик ки, ана дили вә әдәби-јат тәдريسинин бу чүр мәсәләләр музыка-рәләрдә кәлкәдә галыр. Филолож елмләр һәмизәди М. Гасымов «Јазы савады вә нигт мәдәнијәти мұһүм мәсәләләр» ады-мәғәләсиндә һағгы оларат јазыр:

«Азәрбајҗан дилинин тәдгиги саһәсин-дә чалышан мұтәхәссисләр тәрәфиндән фәл, сәдә вә мұрақкәб чүмләләр һағгыла-да әслиндә бир-бирини тәҗрир едән чохлу мәғәлә, монография вә диссертасијалар јә-зылмышдыр. Дилчәтәринимиз бөјүк бир групу јалныз аҗры-аҗры диалект вә шивә-ләрүн тәдгиги илә мәшғулдур. Ләкин һеч кәс нигт мәдәнијәти кими мұһүм бир мәс-сәләнин ејрәзилмәси илә мәшғул олмағ етмәди. Һәлуку буна бөјүк елтиҗағ вар-дыр. Орта мәктәбдә шакирдләрин нигт мә-дәнијәтинә јијәтәксәләрни ишһин асанлаш-дырмағ үчүн биринчи һөввәдә нигт мәдә-нијәти илә әлағәдәр нәзари мәсәләләрни һәлл етмәк ләзими»<sup>1</sup>.

Бу мәзәмәт әкәр бир тәрәфдән Азәр-бајҗан дилчилији үзрә чалышан алимләр-римизә тохунурса, о бир тәрәфдән ана дили вә әдәбијат методикасы үзрә чалы-шан алимләримиздә дә анддыр. Биз онлар-дан чәсәрәтлә ишә киришмәји, мәктәбләр-римизин ана дили вә әдәбијат тәдريس са-һәсиндә чәтинлик чәһәдләрин бөјүк мето-дик мәсәләләрин елми һаллини кәләјирик.

Бүтүн бу мәсәләләр үзрә кениш фикир мұбәдиләси, шүбһәсиз, чох фәјдалыдыр. Белә кениш фикир мұбәдиләси Азәрбајҗан дили вә әдәбијат тәдريسинин бир сыра мұһүм мәсәләләринин һаллини асанлашды-рар, о чүмләдән, һәмин фәнләр үзрә мәк-тәбләримиз үчүн јеңи програм вә дәрс ки-таблары јаратмаға кәмәк едәр.

<sup>1</sup> «Азәрбајҗан мұәллими», 25 октябр 1964.

Н. КАЗЫМОВ,  
педагожи елмләр һәмизәди.

## ДӘРСДӘ ШАКИРДЛӘРИН БИЛИК ВӘ БАЧАРЫҖ СӘВИЈЈӘСИНИ ЈҮКСӘЛТМӘК ЈОЛЛАРЫ ҺАҖЫНДА

Республикамызын бир сыра мәк-тәбләриндә Азәрбајҗан дили, рија-зијјат, физика, кимја фәнләрн вә башга фәнләр үзрә апарылмыш јох-ламалар көстәрир ки, бир чох ша-кирдләрн билик вә бачарығларын-да һөгсанлар вардыр. Аҗры-аҗры тәдريس програмларынын бәзји мәк-тәбләрдә шакирдләр тәрәфиндән ләзимиҗа мөһимсәнилмәдијн, шүб-һәсиз ки, сәбәбсиз дејилдир. Бу, маариф ишчиләринин һамысыны дүшүндүрүр.

Бәзји методист вә мұәллимләр бу-нун сәбәбини тәдريس програмлары-нын вә дәрсликләрн гүсүру илә изаһ етмәјә чалышырлар. Елә мето-дик вә мұәллимләр дә вардыр ки, шакирдләрн билик вә бачарығла-рындакы кәсирләрн мәктәбин мадди базасы, синифдәки шакирдләрн са-јы илә әлағәләндириләр. Һәмин мәсәләни шакирдләрн өзләрн илә, онларда билиҗә олан марағын э-и-фләмәси илә изаһ етмәјә чалышан тәк-тәк мұәллимләрә дә раст кәл-мәк олур.

Шакирдләрн билик вә бачарығ-ларында мұшаһидә едилән гүсүрла-рын сәбәбләрн аראшдырмагда ди-кәр ифратчылыға дә јол верилр. Сон вахтларда педагожи әдәбијат-да белә бир мејл вардыр ки, куја шакирдләрн билик вә бачарығла-рындакы кәсирләр јалныз мұәлли-мин методик ишиндәки гүсүрдән ирәли кәлир.

Сөз јох ки, һәмин мұлаһизәләрн һамысында мұәјјән һәгигәт вардыр. Доғрудан да аҗры-аҗры фәнләрдән програмын икинчи дәрәҗәли мате-риалларла һәддән артығ јүкләнмиш

олмасы, тәләб едилән әјани вәсәит-тин мәктәбдә чатышмамасы, бәзји дәрсликләрн гејри-камиллији, тәк-тәк шакирдләрә охумаға, билиҗә марағын эи-фляји, мұәллимин ме-тодик ишиндәки гүсүр вә бир чох ди-кәр амилләр шакирдләрн билик вә бачарығларына мұәјјән тә-сир көстәрир.

Ләкин һәр бир амилә конкрет ја-нашылдыға јәгин етмәк олур ки, програм вә дәрсликләрдәки һөгсан-лар да, мәктәбин мадди базасында-кы чатышмазлығ да, шакирдләрн синифдә мигдары да, мұәллимин методик ишн дә аҗрылығда шакирд-ләрн билик вә бачарығларындакы гүсүру шәртләндирилән јекәнә амия дејилдир. Чүнки ејни програм вә еј-ни дәрслик әсәсиндә ишләјән бир мұәллим тәлимдә бөјүк мұвәффә-ғијәтләр газаныр, ди-кәр мұәллим исе белә мұвәффәғијәт әлдә етмәк-дә чәтинлик чәкир. Ејни мәктәбдә ејни мадди базадан, әјани вәсәит-ләрдән истифада едән мұәллимләр тәлим ишиндә һеч дә ејни көстәри-чиләр әлдә етмирләр. Һәмин фикри синифдәки шакирдләрн сајы илә дә әлағәдәр оларағ сөвләмәк мүм-күндүр. Ејни тәркибли синифдә бир фәндән дәрс дејән мұәллим көркам-ли наиліјәтләр газаныр, башга фәндән дәрс дејән ди-кәр мұәллимин исе өз ишиндән разы галмаға әсә-сы олмур. Ејни шакирд бир мұәл-лимн дәрсинә бөјүк марағ кестә-рир, башга мұәллимин дәрсинә исе бармағарасы бахыр.

Тәҗүбә көстәрир ки, тәдريس про-грамы вә дәрсликләрн сабитлији, мәктәбдә ләзими мадди базанын ол-